

termax^o

TERMOȘEMINEU KAMIN ECO 15-25



INSTRUCȚIUNI DE INSTALARE, UTILIZARE ȘI ÎNTREȚINERE

PĂSTRAȚI ACEST MANUAL PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ.

PENTRU ORICE CERINȚĂ SAU CLARIFICARE, VĂ RUGĂM SĂ CONTACTAȚI COMERCIANTUL
AUTORIZAT

PĂSTRAȚI ACEST MANUAL PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ.

PENTRU ORICE CERINȚĂ SAU CLARIFICARE, VĂ RUGĂM SĂ CONTACTAȚI COMERCIANTUL AUTORIZAT

DOLINEX RECOMANDĂ CONSULTAREA DEALERILOR AUTORIZAȚI ȘI A CENTRELOR DE SERVICII.

O INSTALARE CONFORM LEGII ESTE OBLIGATORIE, DOLINEX RECOMANDĂ CU TĂRIE UN PRIM CONTACT AL PRODUSELOR SALE CU UN TEHNICIAN CALIFICAT.

PENTRU ORICE PROBLEMĂ TEHNICĂ ÎN TIMPUL PERIOADEI DE GARANȚIE LEGALĂ, PROCEDURA CERE CONTACTAREA DISTRIBUITORUL SAU DIRECT A SERVICE-UL NOSTRU.

ATENȚIE!

Prima punere în funcțiune a centralei trebuie să fie inițiată de către un service autorizat și centrala nu poate fi pusă în funcțiune de către dvs., dacă doriți ca centrala să aibă condiții valabile pentru garanție.

Punerea în funcțiune (P.I.F), verificarea tehnică periodică(V.T.P.) și revizia periodică se efectuează contra cost!

În perioada de garanție a echipamentului intervenția se face numai de către firma de service care a efectuat punerea în funcțiune (P.I.F.). În cazuri excepționale se contactează dispeceratul Termax-Romania și vom alocă un alt reprezentant de service. Dacă intervine altă firmă de service, se pierde garanția echipamentului!

Garanția poate fi efectuată doar de firmele de service autorizate ISCIR și care se regăsesc pe site-urile www.termax-romania.ro și www.koph.ro.

Produsele beneficiază de garanție legală de la data Punerii în Funcțiune, dar nu mai târziu de 6 luni de la data achiziționării!

Este obligatorie realizarea unui coș de fum exterior din elemente dublu-perete izolate sau din elemente ceramice, ce previn formarea condensului pe pereții interior ai coșului de fum.

Se interzice punerea în funcțiune a centralei în lipsa unei prize de aer(grilă de ventilație) neobturabilă cu dimensiunile menționate în specificațiile centralei. Lipsa acestei prize de aer duce la anularea garanției.

CUPRINS

CUPRINS	4
1. CARACTERISTICI TEHNICE ALE TERMOȘEMINEULUI TERMAX KAMIN ECO 25	3
2. SCOPUL PREZENTULUI MANUAL	5
2.1. ACTUALIZĂRI	5
3. RESPONSABILITATEA PRODUCĂTORULUI.....	5
3.1. CONDIȚIILE GENERALE DE UTILIZARE	6
3.2. TRANSPORTAREA ȘI DEPLASAREA TERMOȘEMINEULUI - MANIPULAREA	7
3.3. RESPONSABILITĂȚILE INSTALATORULUI	7
4. INSTALAREA	8
4.1. INSTALAREA TERMOȘEMINEULUI	9
4.2. SISTEMUL DE EVACUARE A FUMULUI	13
4.3. IZOLAȚIA ȘI DIAMETRUL DESCHIDERII (ORIFICIULUI) DIN PLAFON (SAU DIN PERETE)	18
4.4. ADMISIA DE AER PENTRU ARDERE	23
4.6. CONECTAREA LA REȚEAUA ELECTRICA	25
5. INSTRUCȚUNI IMPORTANTE.....	26
6. MĂSURI DE SIGURANȚĂ PENTRU PERSONALUL TEHNIC	28
6.1. ÎNTREȚINEREA	28
6.2. MĂSURI DE SIGURANȚĂ PENTRU UTILIZATORI	28
7. PORNIREA ÎNȚĂLĂ A TERMOȘEMINEULUI	30
7.1. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ PENTRU PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE SI CURĂȚAREA TERMOȘEMINEULUI.....	31
7.2. CURĂȚAREA DE RUTINĂ ȘI MENTENANȚA TERMOȘEMINEULUI.....	31
7.2. CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA (PENTRU PERSONALUL DE ÎNTREȚINERE).....	36
7.3. OPERAȚIUNI SPECIALE DE ÎNTREȚINERE	37
8. INFORMAȚII IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA	38
9. COMBUSTIBIL	38
9.1. DEPOZITAREA PELEȚILOR.....	41
10. SCHEMA PENTRU CONECTAREA TERMOȘEMINEULUI LA SISTEM.....	42
11. ȚEVILE DE TUR ȘI RETUR	44
12. COMPONENTE ÎNCORPORATE ALE CAZANULUI.....	44
12.1. SUPAPA DE SIGURANȚĂ.....	45
12.2. POMPA DE RECIRCULARE.....	45
12.3. AERISITORUL AUTOMAT (FACE PARTE DIN INSTALAȚIE, NU ESTE O COMPONENTĂ A	

CAZANULUI)	46
12.4. VASUL DE EXPANSIUNE.....	47
12.5. ROBINETUL DE UMLERE SI GOLIRE	47
13. INSTRUCȚIUNI PRACTICE ȘI RECOMANDĂRI PENTRU UTILIZAREA INSTALAȚIEI DE ÎNCĂLZIRE	47
14. ALIMENTAREA CU PELEȚI.....	47
15. ALIMENTAREA CU PELEȚI.....	48
15. ALIMENTAREA CU PELEȚI	48
16. DESCRIEREA ȘI MODUL DE OPERARE AL SISTEMULUI DE CONTROL	49
16.1. CONTROLUL UTILIZĂRII ȘI REGLĂRII	53
16.2. MODULAȚIA	54
16.3. PORNIREA ȘI OPRIREA TERMOȘEMINEULUI	56
16.4. SETAREA PROGRAMULUI DE FUNCȚIONARE PE BAZĂ DE TIMP	58
16.5. SCHEMA ELECTRICĂ.....	60
16.6. MENU.....	60
16.7. CONDIȚII DE ALARMARE	63
17. MĂSURI DE SIGURANȚĂ	66
REGULATOR DE PRESIUNE (EROARE E109).....	66
SENZORUL DE TEMPERATURĂ AL GAZELOR ARSE (FUM)	66
THERMOSTATUL DE CONTACT DE LA BAZA TRANSPORTORULUI MELCAT	66
THERMOSTATUL DE CONTACT AL CAZANULUI	66
SENZORUL PENTRU TEMPERATURA APEI (EROARE E108).....	66
SIGURANȚA ELECTRICĂ	66
VENTILATORUL PENTRU GAZELE ARSE.....	66
MOTO-REDUCTORUL	66
ÎNTRERUPEREA ALIMENTĂRII CU ENERGIE ELECTRICĂ	67
NU EXISTĂ APRINDERE	67
MASA GAZELOR ARSE ESTE REDUSĂ	67
TEMPERATURA GAZELOR ARSE	67
EVACUAREA FUMULUI ÎN COȘ COMUN	67
18. DEFECȚIUNI - CAUZE - SOLUȚII	68
19. INFORMAȚII DESPRE SCOATEREA DIN UZ (ARUNCAREA) ȘI DEZMEMBRAREA (DEMONTAREA) TERMOȘEMINEULUI.....	71
20. DURATA DE VALABILITATE A GARANȚIEI DE FUNCȚIONARE	72
20.1. TERMENII ȘI CONDIȚIILE DE GARANȚIE.....	72
CERTIFICAT DE GARANTIE.....	74
DECLARAȚIE DE CONFORMITATE	78

Dispozitivele pentru încălzire (în acest manual, ele sunt denumite "TERMOȘEMINEU") produse de către societatea noastră (denumită, în acest manual, producător) sunt asamblate și testate în conformitate cu măsurile de siguranță în vigoare și cu regulamentele Comunității Europene.

Prezentul manual este dedicat utilizatorilor termoșemineului, instalatorilor care instalează centrale, operatorilor și muncitorilor pentru mentenanța termoșemineului, așa cum este specificat pe coperta prezentului manual.

Dacă nu înțelegeți ceva din prezentul manual, vă rugăm să contactați serviciile noastre profesionale sau un centru de service autorizat. Dacă procedați astfel, specificați, întotdeauna, numărul capitolului în care există unele ambiguități.

Tipărirea, traducerea și reproducerea, chiar și parțială, a prezentului manual, fac subiectul licențierii de către producător, ceea ce înseamnă că producătorul trebuie să aprobe aceste acțiuni. Informațiile tehnice, figurile și specificațiile din prezentul manual, nu trebuie să fie divulgate vreunei terțe părți.

Pentru o mai bună utilizare a termoșemineului, se recomandă respectarea instrucțiunilor din această broșură.

Citiți cu atenție acest manual înainte de utilizare sau orice operație de întreținere.

	IMPORTANT: Conectarea echipamentului la instalația electrică trebuie să fie efectuată numai de către persoane calificate și autorizate, în conformitate cu regulamentele în vigoare.
	Acest echipament nu este proiectat pentru utilizarea de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, motorii și mentale reduse, sau de către persoane cu cunoștințe și experiență limitată, în absența unei persoane responsabile pentru siguranța și securitatea lor.
	Nu este permis copiilor să se joace cu acest echipament.
	ATENȚIE! Garanția nu acoperă arderea plăcii electronice datorate fluctuațiilor de tensiune sau a șocurilor de curent!. Recomandăm utilizarea unui stabilizator de tensiune care să preia șocurile și căderile de tensiune. Asigurați-vă că acest stabilizator are specificațiile potrivite cerințelor termoșemineului dumneavoastră și rețelei electrice locale.

1. CARACTERISTICI TEHNICE ALE TERMOȘEMINEULUI TERMAX KAMIN ECO 25

Nume	U.M.	Kamin Eco 15	Kamin Eco 25
Masa	kg	205	230
Dimensiuni	mm	565 x 720 x 1035	565 x 735 x 1160
Capacitate buncăr peleți	Kg	30	45
Dimensiunile ușii buncărului	Mm	270 x 155	330 x 135
Volumul de apă a termoșemineului	l	30	42
Dimensiuni fereastră vizitare	mm	200 x 290	200 x 290
Loc instalare (min)	m ²	3,5	3,5
Înălțimea de la sol pana la axa coșului de fum	mm	230	230
Înălțimea de la sol pana la axa terminalului tur	mm	955	955
Înălțimea de la sol pana la axa terminalului retur	mm	440	440
Diametrul racordului coșului de fum	mm	80	80
Diametrul prizei de aer	mm	60	60
Diametrul conductei de tur	"	1	1
Diametrul conductei de retur	"	1	1
Diametrul țevii de umplere/golire	"	½	½
Voltaj și frecvență	V/A/Hz	220/5/50	220/5/50
Puterea termoșemineului min/max	kW	4,0 – 15,0	7,0 – 25,0
Suprafața încălzită (h=2,5 m)	m ²	100	160
Presiunea apei	bar	1,5 – 2,5	1,5 – 2,5
Temperatura apei	°C	65 – 80	65 – 80
Temperatura gazelor evacuate	°C	~160	~160
Tiraj optim	mbar	0,05 – 0,1	0,05 – 0,1
Consum peleți min/max*	kg/h	2,1 – 5,2	2,1 – 5,2
Volumul vasului de expansiune	l	12	12
Puterea pompei de recirculare inclusă	W	93	93

*În condiții de test. Valorile pot diferi de la caz la caz, în funcție de montaj, calitate peleți, dimensionare instalație și alți factori.

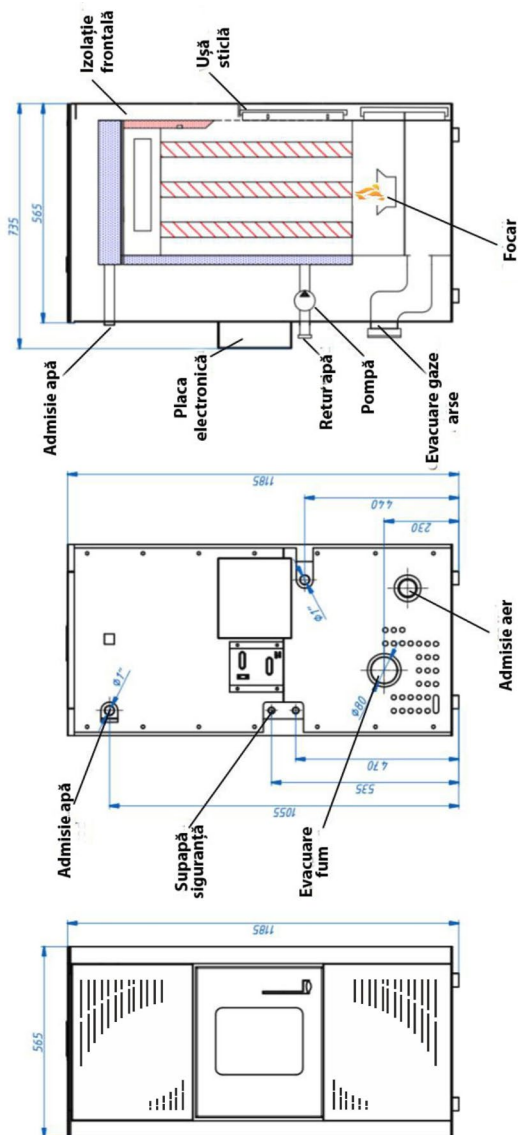


Figura 1. **Termoșemineul** TERMAX KAMIN ECO 25 (kW)

2. SCOPUL PREZENTULUI MANUAL

Scopul acestor instrucțiuni este de a permite utilizatorului să ia toate măsurile necesare pentru a asigura utilizarea sigură și corespunzătoare termoșemineului.

2.1. ACTUALIZĂRI

Prezentul manual reflectă o stare de lucru la momentul în care termoșemineul a fost lansat pe piață. De aceea, producătorul nu ia în considerare centralele care se aflau deja pe piață, cu documentația tehnică adecvată și nu le poate considera ca fiind defecte sau inadecvate după efectuarea oricărei modificări, adaptări sau după aplicarea de tehnologii noi la echipamentele nou produse.

Conținutul prezentului manual trebuie să fie înțeles și studiat cu atenție. Este necesar să se respecte cu strictețe toate instrucțiunile cuprinse în acest manual. Toate informațiile conținute în prezentul manual sunt necesare pentru instalarea corespunzătoare, utilizarea și întreținerea termoșemineului dvs.

De aceea, prezentul manual trebuie să fie păstrat cu atenție pentru instrucțiuni necesare în cazul oricăror probleme sau avarii.

Dacă termoșemineul este oferit sau este vândut altei persoane, noul proprietar trebuie să intre, de asemenea, în posesia prezentului manual de instrucțiuni.

În cazul în care termoșemineul este înstrăinat către o altă persoană, noul proprietar trebuie să primească și manualul de instrucțiuni.

Dacă pierdeți manualul, puteți procura unul nou de la producător, distribuitorul autorizat, centrul de service sau de pe www.termax-romania.ro

3. RESPONSABILITATEA PRODUCĂTORULUI

La elaborarea prezentelor instrucțiuni, producătorul **NU** acceptă niciun fel de responsabilitate civilă sau juridică, în mod direct sau indirect, în următoarele situații:

- Accidente cauzate de nerespectarea standardelor în vigoare, precum și specificațiilor menționate în prezentul manual,
- Accidente cauzate de manevrarea sau utilizarea necorespunzătoare a termoșemineului de către utilizator,
- Accidente care rezultă din modificări sau reparații, care nu au fost aprobate de către producător,
- Menținanță necorespunzătoare,
- Evenimente neprevăzute,
- Accidente care rezultă din utilizarea de piese de schimb care nu au fost originale sau care nu au fost proiectate pentru aceste modele de termoșeminee.

Responsabilitatea pentru instalarea centralei îi aparține integral firmei de instalații care asigură instalarea conform schemei de montaj.

3.1. CONDIȚIILE GENERALE DE UTILIZARE

În scopul unei funcționări în condiții de siguranță, trebuie respectate cu strictețe următoarele reguli:

- Termoșemineul nu trebuie exploatat de către copii sau persoane cu handicap.
- Se interzice instalarea termoșemineului în încăperi ude sau umede, cum sunt baia sau încăperea destinată mașinii de spălat rufe sau încăperi cu produse inflamabile. Nu vă atingeți de termoșemineu cu mâinile sau picioarele ude.
- Se interzice modificarea măsurilor de securitate, fără aprobarea instalatorului/service-ului TERMAX autorizat.
- Protejați cablul de alimentare, nu trageți de el și nu-l defectați.
- Se interzice accesul copiilor sau oamenilor cu handicap în încăperea unde centrala este instalată, fără a fi sub supraveghere.
- Ușa termoșemineului trebuie să fie închisă în timpul funcționării.
- Evitați contactul cu porțiunile fierbinți ale termoșemineului.
- Verificați eventualele probleme de funcționare ale termoșemineului, înainte de începerea sezonului rece și atunci când nu ați folosit termoșemineul pe timp îndelungat.
- Termoșemineul este proiectat să funcționeze chiar și în condiții meteorologice extreme. Cu toate astea, în caz de vânt puternic sau temperaturi foarte scăzute, sistemul de siguranță poate opri din funcționare termoșemineul. În acest caz, luați legătura cu service-ul autorizat de întreținere și nu încercați singuri să dezactivați sistemul de protecție și siguranță sau să o puneți din nou în funcțiune.
- În încăperea unde se află termoșemineul trebuie să existe un extingtor, pentru intervenție rapidă, în cazul ivirii unui incendiu.

Utilizatorul echipamentului trebuie să îndeplinească următoarele condiții de bază:

- Să fie o persoană adultă și responsabilă,
- Să dețină cunoștințe tehnice specifice, care sunt necesare pentru mentenanța de rutină a componentelor electrice și mecanice ale termoșemineului.
- Să asigure prezența în camera termoșemineului existența unei prize de aer permanentă în partea inferioară, în funcție de volumul camerei și puterea termoșemineului, la maxim 20-30 cm de pardoseală
- Să racordeze termoșemineul la un coș de fum autorizat, dublu perete.



**NU ESTE PERMISĂ PREZENȚA COPIILOR ÎN APROPIEREA
TERMOȘEMINEULUI SAU JOACA ÎN APROPIEREA ACESTEIA, ÎN TIMP CE
ESTE PORNIT.**

TERMOȘEMINEUL NU ESTE O JUCĂRIE

3.2. TRANSPORTAREA ȘI DEPLASAREA TERMOȘEMINEULUI - MANIPULAREA

Când deplasați termoșemineul, trebuie să fiți atenți să nu lăsați termoșemineul să se încline în față, deoarece centrul de greutate poate cauza răsturnarea acesteia.

Pentru a transporta termoșemineul în siguranță, verificați că motostivitorul are o capacitate de încărcare mai mare decât greutatea termoșemineului. Evitați mișcările bruște și smuciturile.

AMBALAJUL TREBUIE ÎNDEPĂRTAT INTEGRAL ASTFEL ÎNCÂT COPIII SĂ NU AIBĂ ACCES LA ACESTA, DEOARECE MATERIALELE UTILIZATE PREZINTĂ RISC DE SUFOCARE. ACESTEA INCLUD PUNGI ȘI FOLII DE PLASTIC, POLISTIREN ETC.

3.3. RESPONSABILITĂȚILE INSTALATORULUI

Instalatorul are responsabilitatea de a efectua toate testările la tubulatura de evacuare, prizele de aer și orice alte testări necesare pentru instalarea termoșemineului dvs.

Instalatorul are responsabilitatea de a instala termoșemineul în conformitate cu reglementările locale în vigoare la momentul instalării acestuia.

Termoșemineul trebuie folosit în conformitate cu instrucțiunile de utilizare și întreținere, precum și cu normele de siguranță cuprinse în reglementările locale, în vigoare la momentul instalării acestuia.

Instalatorul are obligația să verifice **următoarele**:

- tipul de termoșemineu urmând a fi instalat
- camera termoșemineului să aibă o priză de aer permanentă, potrivită puterii termoșemineului și volumului camerei, în partea inferioară, la maxim 20-30 cm de pardoseală
- dacă incinta unde urmează să fie instalat termoșemineul este corespunzătoare, aceasta trebuind să aibă suprafața minimă necesară pentru instalare specificată de producătorul termoșemineului
- instrucțiunile producătorului referitoare la cerințele privind sistemele (tubulatura) de evacuare a fumului
- secțiunea internă a coșului de fum, materialul din care este realizat coșul de fum, uniformitatea diametrului intern
- inexistența obstrucțiilor sau altor neconformități în coșul de fum
- înălțimea și extensia pe verticală a coșului de fum
- înălțimea punctului de racordare a termoșemineului
- dotarea coșului de fum cu un capac de protecție adecvat, rezistent la acțiunea

vântului

- utilizarea termoșemineului urmând a fi instalat concomitent cu alte echipamente existente.

Dacă în urma efectuării verificărilor de mai sus, concluziile sunt pozitive, termoșemineul poate fi instalat. Asigurați-vă că respectați instrucțiunile producătorului, precum și normele de siguranță și protecție la incendiu.

4. INSTALAREA

Responsabilitatea pentru lucrările efectuate la locul de instalare a centralei aparține integral utilizatorului.

Înainte de punerea în funcțiune a termoșemineului, instalatorul trebuie să se asigure că sunt îndeplinite toate normele legale referitoare la siguranță, precum și următoarele cerințe:

- Modul de instalare a termoșemineului respectă reglementările locale, naționale și europene.
- Locul de instalare a termoșemineului îndeplinește cerințele prevăzute în acest manual.
- Tubulatura de evacuare este instalată. Este obligatorie realizarea unui coș de fum exterior din elemente dublu-perete izolate sau din elemente ceramice, ce previn formarea condensului pe pereții interior ai coșului de fum.
- Priza de aer este corespunzătoare pentru termoșemineul instalat.
- Pentru conexiunile electrice nu se folosesc cabluri instalate provizoriu și/sau cabluri neizolate.
- Sistemul de împământare este corespunzător.
- Se folosesc echipament de protecție individual și mijloace de protecție în conformitate cu reglementările locale.
- Există un spațiu suficient pentru intervențiile de service, care permite efectuarea de operațiuni de întreținere și reparație a termoșemineului.

După finalizarea instalării, termoșemineul trebuie pornit în regimul de testare și lăsat să funcționeze minimum 30 de minute pentru a verifica dacă se comportă corespunzător. Verificările trebuie să testeze stabilitatea, etanșeritatea și stabilitatea tensiunii electrice.

După finalizarea instalării și a reglajelor importante, instalatorul trebuie să informeze împreună cu utilizatorul firma de service în vederea executării P.I.F.

Prima punere în funcțiune a centralei trebuie să fie inițiată de către un service autorizat și centrala nu poate fi pusă în funcțiune de către dvs., dacă doriți ca centrala să aibă condiții valabile pentru garanție.

4.1. INSTALAREA TERMOȘEMINEULUI

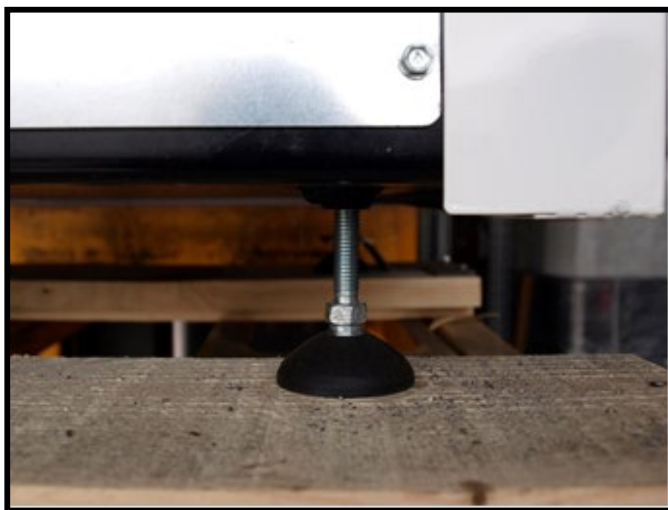
Este recomandat să scoateți termoșemineul din ambalaj după ce acesta este așezat în poziția în care va fi instalat.

Dacă materialele din care sunt realizați pereții din vecinătatea termoșemineului și/sau pardoseala pe care este așezat acesta **nu sunt rezistente la căldură**, este necesar să le protejați cu un material izolator necombustibil.

Termoșemineul trebuie așezat pe o suprafață plană (în boloboc). Instalatorul o conectează la sistemul de încălzire, iar presiunea de funcționare în instalație trebuie să fie de maxim 2 bar la rece.

Termoșemineul se află pe știfturile din plastic care au șuruburi M10 (4 elemente), care sunt înfiletate în baza de centrala. La șuruburi există piulițe filetate M10 mm la piesele din plastic. Picioarele sunt înfășurate până la baza termoșemineului. După despachetarea termoșemineului, atunci când o poziționați în spațiul în care va fi localizat, este necesar să deșurubați toate picioarele, astfel încât o înălțime totală de la podea la baza termoșemineului să fie de aproximativ 25 mm. Când ați terminat cu termoșemineul care trebuie să stea în poziție orizontală, strângeți piulițele cu o cheie 17, care trebuie să se apropie de baza cuptorului și, în același timp, ținând mâna partea plastică a picioarelor, strângeți nuca. Înălțimea de aproximativ 25 mm de la podea la bază este necesară pentru o circulație mai bună a aerului și răcirea termoșemineului. În acest fel, protejați termoșemineul de supraîncălzire și vă prelungiți durata de viață.

Figura 2: Picioarele termoșemineului



Asigurați-vă întotdeauna că ați lăsat o distanță de siguranță **(de circa 40-60 cm)** între termoșemineu și piesele de mobilier, aparatura electrocasnică etc. Dacă pardoseala este realizată din materiale combustibile, se recomandă protejarea acesteia cu o placă de metal pe care va fi așezat termoșemineul; aceasta trebuie să aibă o grosime de 3-4 mm și să fie cu minimum 30 cm mai lungă în partea din față a termoșemineului.

Termoșemineul trebuie amplasat în mod obligatoriu la o distanță de minimum 40 cm față de pereți. Lăsați întotdeauna minimum 40 cm între partea din spate a termoșemineului și perete pentru o circulație corespunzătoare a aerului și accesul personalului de service.

În cazul în care termoșemineul este instalat într-o încălț unde se află echipamente de aspirație a aerului sau echipamente care folosesc combustibil solid (cum ar fi sobele pe lemne), asigurați-vă întotdeauna că există un aport de aer suficient pentru funcționarea în condiții de siguranță a termoșemineului.

În cazul în care coșul de fum trece prin plafon, acesta trebuie izolat termic în mod corespunzător, folosind materiale izolatoare necombustibile. În momentul amplasării termoșemineului la locul de instalare, acesta trebuie adus într-o poziție stabilă și plană.

La instalarea centralei, se recomandă:

	Suprafață plană și dură (beton, etc.)
	Spațiu liber în partea din spate – 50 cm
	Spațiu liber în părțile laterale – 50-60 cm
	Spațiu liber în partea din față – 1 m

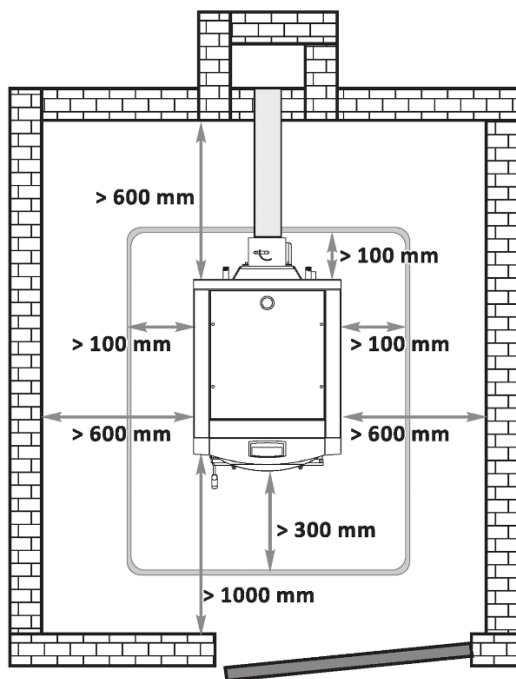


Figura 1. Poziționarea centralei în camera centralei



PERICOL!

Sistemul de evacuare a gazelor arse **nu trebuie să fie conectat la:**

- Coș de fum folosită de un alt generator de căldură (centrale, sobe, șeminee, etc.),

	• Sistem de ventilare a aerului (grilaje, fante de ventilație, etc.), chiar dacă sistemul este introdus în țeava de scurgere. • La coșuri de fum care sunt degradate și nu au verificarea anuală de către un cosar autorizat.
	PERICOL! Este interzis să se instaleze ventile de închidere pentru debitul (tirajul) de aer (supape cu clapetă, care pot împiedica debitul de aer sau pot reduce tirajele).
	ATENȚIE! În cazul în care canalul de fum nu permite un tiraj corespunzător sau circulația corespunzătoare a aerului (multe coturi, evacuare incompletă a fumului, obstrucții etc.), fumul nu va fi evacuat în mod corespunzător.

Sistemul de evacuare a fumului funcționează pe baza presiunii negative din camera de ardere și a presiunii mici din tubulatura de evacuare. Este foarte important ca sistemul de evacuare a fumului să fie etanș. Pentru aceasta, este necesară folosirea unei tubulaturi adecvate. În primul rând, trebuie să analizați cu atenție planul și structura spațiului de instalare în cazul în care tubulatura de evacuare trece prin pereți și prin acoperiș, astfel încât aceasta să fie instalată corect, respectând normele de protecție la incendiu.

Verificați că în spațiul unde este instalat termoșemineul există un aport suficient de aer pentru ardere. Este recomandat să efectuați verificări periodice pentru a vă asigura că aerul intră în camera de ardere.

Termoșemineul funcționează la 220 V~ 50 Hz. Cablul de alimentare nu trebuie să se afle sub termoșemineu; asigurați-vă că acesta este la distanță de termoșemineu și de elementele fierbinți și că nu intră în contact cu muchii tăioase care l-ar putea deteriora.

În cazul în care termoșemineul este supus unei sarcini electrice prea mari, acest lucru poate duce la scurtarea duratei de viață a sistemului electronic.

Conectarea la rețeaua de electricitate trebuie făcută în conformitate cu respectarea normativelor în vigoare cu privire la proiectarea și montarea instalațiilor electrice de joasă tensiune, **OBLIGATORIU CU PRIZA DE IMPAMANTARE.**

Nu scoateți niciodată cablul de alimentare din priză, dacă în termoșemineul arde încă flacăra. Acest lucru poate afecta funcționarea corespunzătoare a termoșemineului.

4.2. SISTEMUL DE EVACUARE A FUMULUI

Sistemul de evacuare a fumului trebuie executat în conformitate cu normele în vigoare. Tubulatura de evacuare trebuie să fie etanșă (a se vedea Figurile 3-10).

Este obligatorie realizarea unui coș de fum exterior autorizat, compus din elemente dublu-perete izolate sau din elemente ceramice izolate ce previn formarea condensului pe pereții interior ai coșului de fum.

Este absolut interzisă racordarea tubulaturii de evacuare la alte sisteme de orice tip, precum sisteme de extracție a fumului din camera de ardere, grile de evacuare sau sisteme de distribuție a aerului etc. De asemenea, tubulatura de evacuare nu trebuie instalată în spații închise sau semi-inchise, precum garaje, coridoare înguste, pasaje subterane sau alte încăperi similare. La racordarea termoșemineului la coșul de fum, este necesar ca aceasta să fie verificată de personal specializat care să se asigure că nu există fisuri sau crăpături. În cazul în care coșul de fum prezintă fisuri sau crăpături, tubulatura de evacuare trebuie izolată pentru asigurarea unei funcționări corespunzătoare.

Tuburile utilizate trebuie să fie rigide și realizate din oțel vopsit (grosimea minimă: 1,5 mm) sau din inox (grosimea minimă: 0,5 mm).

Sistemele de evacuare a fumului (coșuri de fum) realizate din tuburi de metal trebuie legate la împământare în conformitate cu normele și reglementările în vigoare. **Legarea împământării este obligatorie prin lege.**

Sistemul de împământare al coșului de fum trebuie să fie separat de cea a termoșemineului.

Coșul de fum trebuie executat cu respectarea normelor și ținând cont de dimensiunile și materialele din care este realizat (Tabelul 1).

- A. Capacul coșului de fum este protejat împotriva vântului.
- B. Nu există restricții cu privire la dimensiunile coșului de fum, dar este important ca tirajul să nu depășească 15 Pa.
- C. Etanșare foarte buna
- D. Gură de vizitare pentru efectuarea de verificări.

Coșurile de fum degradate sau realizate din materiale necorespunzătoare (azbociment, tablă galvanizată etc., cu suprafață neregulată sau poroasă) sunt neadecvate, putând afecta funcționarea termoșemineului.



ATENȚIE!

Nu folosiți coșuri de fum fără proiect sau din elemente neautorizate, artizanale! **PERICOL DE INCENDIU!**

Fumul poate fi evacuat și printr-un coș clasic (a se vedea Figura 4), cu condiția ca acesta să îndeplinească următoarele cerințe:

- Verificați întreținerea tubulaturii de evacuare sau a coșului de fum. În cazul în care tubulatura de evacuare este veche, aceasta trebuie înlocuită cu una nouă. În cazul în care coșul de fum este deteriorat, acesta trebuie reparat sau refăcut de un coșar constructor autorizat.
- Fumul poate fi evacuat direct prin coșul de fum numai dacă acesta are un tiraj de minimum 5 Pa, fără însă a depăși valoarea maximă admisă de 15 Pa și dacă acesta este prevăzut cu o gură de vizitare pentru verificare și curățare.
- **În cazul în care tirajul coșului de fum este mai mic decât valoarea minimă necesară (5 Pa) sau mai mare decât valoarea maximă admisă (15 Pa), acesta poate fi reglat în următoarele moduri:**
 - A. Dacă în partea de jos a coșului de fum există o gură de vizitare pentru curățare, în aceasta trebuie instalat un regulator de tiraj (vezi figura 2).
 - B. Solicitați verificarea coșului de personal de service calificat în vederea identificării unei soluții.
 - C. Se pot regla anumiți parametri ai termoșemineului. Aceste reglaje trebuie efectuate în exclusivitate de un centru de service autorizat Termax.
- Asigurați-vă că racordul la coșul de fum este etanșat corespunzător.
- Evitați contactul cu materialele combustibile (de exemplu, grinzi de lemn), acestea trebuind izolate cu:
 - Wată minerală
 - Tuburi de oțel
 - Perete



Figura 2. Regulator de tiraj

Termoșemineul a fost proiectat pentru a fi racordat la o tubulatură de evacuare pentru coș de fum cu diametrul de 80 mm (35 kW) și 120 mm (50-100 kW). În cazul în care nu utilizați un coș de fum standard și aveți un coș nou sau doriți să modificați coșul existent, utilizați tuburi de inox izolate (cu pereți dubli) având diametrul specificat în Tabelul 1. Nu este permisă utilizarea de tuburi flexibile.

TIPUL SISTEMULUI	DIAMETRUL (mm)	CLASIFICARE
Înălțimea tubului < 5 m	80	acceptabil
Înălțimea tubului > 5 m	120	necesar
Instalare în locuri aflate la peste 1.200 m deasupra nivelului mării	120	Recomandat

1 Tabelul

În cazul în care se utilizează un tub de racord între termoșemineu și tubulatura de evacuare, folosiți o piesă de racord (a se vedea Figura 5) prevăzută cu capac de curățare. Utilizarea unei astfel

de piese de racord permite îndepărtarea funinginii care se formează în tubulatură; de asemenea, tubulatura de evacuare trebuie curățată periodic, piesa de racord permițând efectuarea acestei operațiuni fără demontarea tubulaturii. Deoarece fumul este evacuat la presiune mică, este necesar să se verifice capacul la curățarea sistemului de evacuare pentru asigurarea unei etanșări perfecte după fiecare curățare. Efectuați aceleași operațiuni când montați capacul la loc, verificând și starea etanșărilor.

Montați tubulatura de evacuare conform indicațiilor din Figura 3.

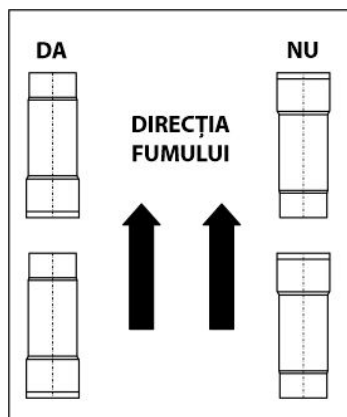


Figura 3. Montarea țevii pentru evacuarea fumului

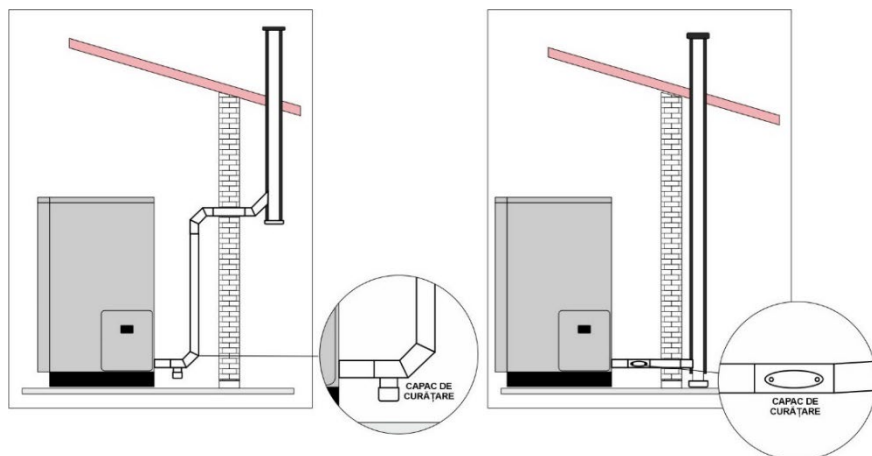


Figura 4

Este recomandat să evitați utilizarea de extensii orizontale, dar dacă acest lucru este necesar, asigurați-vă că acestea nu au coturi, iar panta este de minimum 5%. Lungimea secțiunii orizontale a tubulaturii de evacuare nu trebuie să depășească niciodată 1 m.

Etanșați conexiunea la coșul de fum cu silicon la temperatură înaltă (1.000 °C). Dacă conexiunea la coș nu este perfect perpendiculară pe orificiul gazelor de evacuare, utilizați un cot pentru a le conecta. Înclinația nu trebuie să depășească niciodată 45° față de axa verticală, fără constricții.

Nu este recomandat să racordați termoșemineul direct la tubulatura de evacuare printr-o secțiune orizontală cu o lungime de peste 1 m.

Piesa de racord trebuie să fie o piesă cu cot cu gură de vizitare (Figura 5). Utilizarea unui cot cu gură de vizitare permite curățarea regulată, fără a fi necesar să se demonteze tubulatura. Deoarece fumul este evacuat la presiune mică, este necesar să se verifice capacul după fiecare curățare pentru asigurarea unei etanșări perfecte. Asigurați-vă că ați montat totul la loc și verificați starea etanșărilor.



Figura 5: Cot coș fum cu orificiu de curățare



Figura 6: Element cos fum cu orificiu de curățare

Condițiile ideale de tiraj depind în principal de lipsa obstrucțiilor, precum îngustările și/sau piesele de racord cu colțuri. Este recomandată realizarea coturilor la 30°, 45° și 90°. Coturile de 90° trebuie realizate din trei piese (fig. 7)

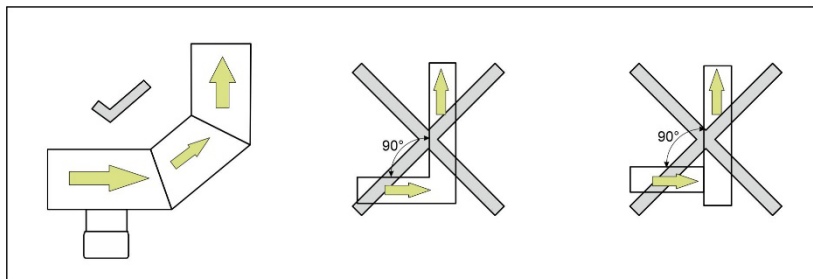


Figura 7. Teurile recomandate pentru țevile de evacuare a gazelor

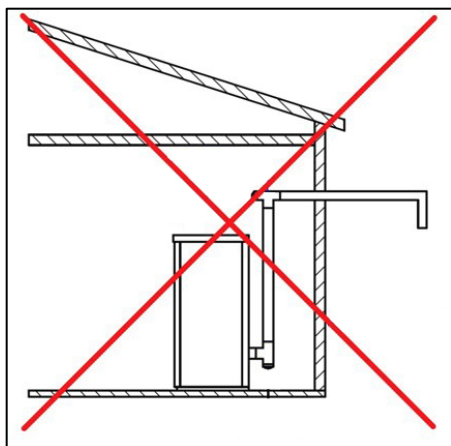


Figura 8. Este interzisă montarea segmentelor de coș de fum cu pantă negativă

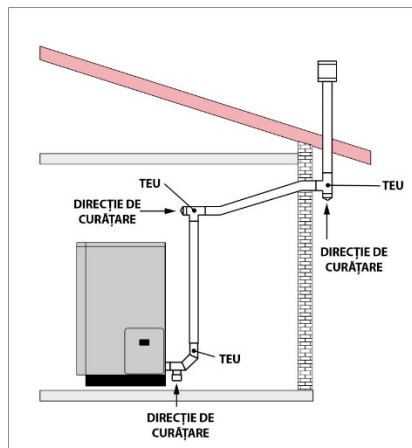


Figura 9. Amplasarea orificiilor de curățare pentru asigurarea curățării optime

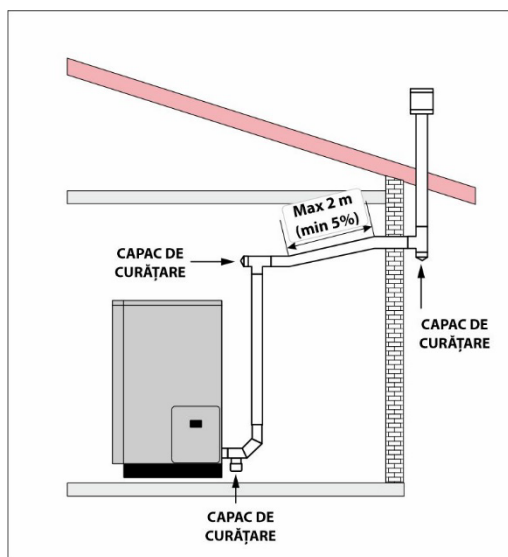


Figura 10. Pantă minimă și lungimea maximă a sectoarelor orizontale

4.3. IZOLAȚIA ȘI DIAMETRUL DESCHIDERII (ORIFICIULUI) DIN PLAFON (SAU DIN PERETE)

După ce ați stabilit poziția termoșemineului, este necesar să efectuați un orificiu prin care trebuie să treacă țeava de evacuare a gazelor. Acesta variază în funcție de tipul de instalație, diametrul țevii de evacuare a gazului (vedeți Tabelul 1) și de tipul de perete sau de acoperiș prin care urmează să treacă tubul. Vedeți Tabelul 2. Izolația trebuie să fie efectuată din vată minerală, cu o densitate nominală mai mare de 80 kg/m^2 .

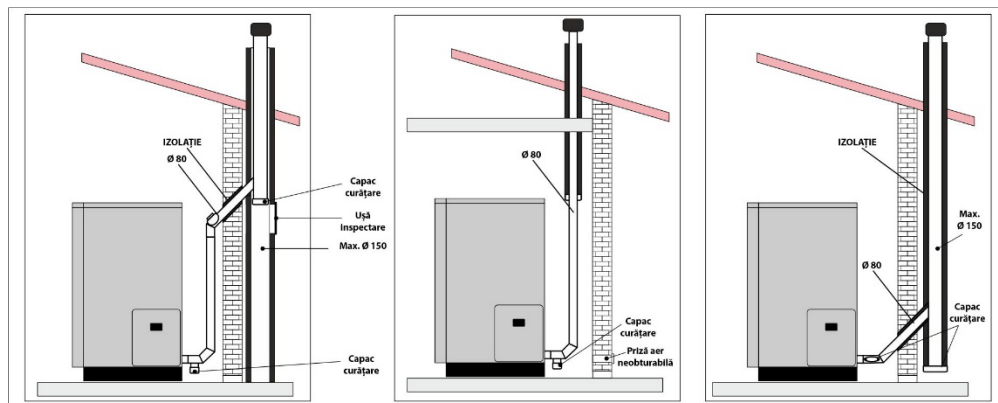


Figura 11. Evacuarea gazelor și fumului

Indiferent de situație, este necesar ca segmentul inițial al tubulaturii verticale să aibă o lungime de minimum 1,5 m. Numai în acest mod gazele de ardere pot fi evacuate corespunzător.

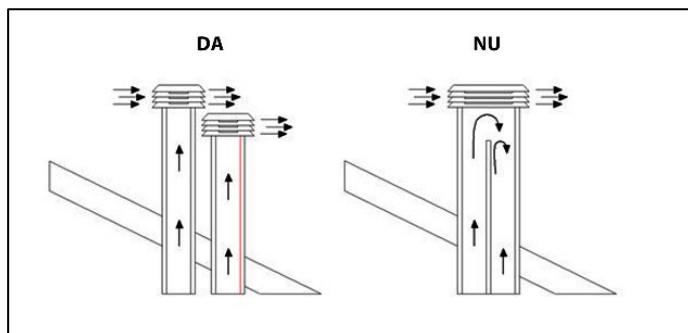


Figura 12. Modul corect de realizare a secțiunii terminale

În Figura 12, stânga, este prezentat modul corect de realizare a segmentului terminal de coș, atunci când există două coșuri de fum amplasate unul lângă altul, iar în Figura 12, dreapta, modul incorect de realizare a acestora.

Termoșemineul trebuie să fie conectat la un coș de fum izolat, în caz contrar, acesta nu va avea un mod corespunzător de combustie. Coșul de fum trebuie să îndeplinească următoarele cerințe:

Camera în care este instalat cazanul trebuie să aibă o bună ventilație naturală.

Termoșemineul trebuie să fie conectat la un coș autorizat, în caz contrar, acesta nu va avea un mod corespunzător de combustie. Coșul de fum trebuie să îndeplinească următoarele cerințe:

- Conexiunile dintre termoșemineu și coș trebuie executate din elemente rigide, nu flexibile.
- Coșul de fum la care este racordat termoșemineul trebuie să fie izolat (coș de fum din inox dublu-perete izolat sau coș de fum ceramic izolat) pentru a evita crearea condensului în termoșemineu. Coșul de fum trebuie izolat pe toată înălțimea sa. Datorită izolării, temperatura gazelor va rămâne ridicată, optimizând curentul, prevenind condensarea și reducând acumularea de particule abia aprinse de-a lungul pereților coșului. Utilizați materiale izolante adecvate (vată minerală, fibră ceramică, materiale necombustibile din clasa A1).
- Coșul de fum trebuie să fie rezistent la intemperii și cât mai liniar posibil pe toată lungimea.
- Elementele metalice flexibile și cu lungime reglabilă nu pot fi utilizate.
- Diametrul coșului de fum la care conectăm termoșemineul **NU** trebuie să fie mai mic decât specificațiile producătorului.
- Trebuie amplasat la o distanță corespunzătoare de materialele ușor inflamabile. Tubulatura coșului de fum nu trebuie să treacă prin materiale ușor inflamabile.
- La coșul la care este racordat termoșemineul nu pot fi conectate și alte aparate (cazane lemne, sobe, hote, etc.)
- Coșul de fum trebuie să fie uniform și să nu prezinte îngustări sau forme neregulate.
- Eventualele construcții sau alte obstacole care depășesc în înălțime coșul de fum nu trebuie să se afle prea aproape de acesta.
- Nu blocați niciodată evacuarea coșului de fum

Coșul de fum trebuie curățat minim o dată pe an de un coșar autorizat. Producătorul nu răspunde pentru nici un fel de defecțiuni cauzate din lipsa întreținerii coșului de fum.

Producătorul solicită utilizarea peleților care trebuie să respecte cerințele următoarelor standarde: ISO 17225-2, și fac parte din clasa de calitate A1.

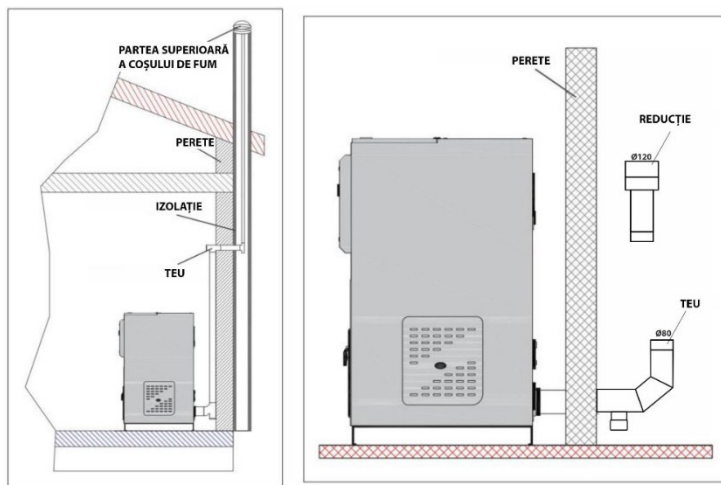


Figura 13. Grosimea și izolația țevii

Canalele de fum/burlanele nu trebuie să fie conectate, absolut deloc, la alte sisteme, de orice fel, cum ar fi sistemele de evacuare a gazelor arse din camere de combustie, sisteme de ventilație de orice fel sau sisteme de distribuție a aerului, etc. De asemenea, evacuarea fumului nu trebuie să fie montată în zone închise sau semi- închise, cum ar fi garaje, coridoare înguste, pasaje subterane, sau în orice alte locații în care există fum.

Tabelul 2. Grosimea izolației pentru partea sistemului care trece prin perete sau prin acoperiș

Grosimea izolației (mm)		Diametrul țevelor de evacuare a gazelor (mm)	
		Ø 80	Ø 120
		Diametrul pentru deschidere (orificiu) (mm)	
Pereții confecționați din lemn, sau, în orice caz, a căror parte conține componente inflamabile sau combustibile	100	150	190
Perete sau acoperiș din beton	50	100	140

Perete sau acoperiș confecționat din cărămidă	30	100	140
--	----	-----	-----

În primul rând, este necesar să se asigure un TIRAJ PERFECT, tubulatura de evacuare nu trebuie să fie obstrucționată în niciun mod, neprezentând, de exemplu, îngustări sau colțuri. Orice deplasare de la axa verticală trebuie să se realizeze într-un unghi de maximum 45 de grade față de verticală, 30 de grade fiind soluția optimă. În mod ideal, aceasta trebuie să fie executată în apropiere de capacul coșului de fum protejat împotriva vântului.

În conformitate **cu reglementările în vigoare (referitoare la capacul coșului de fum protejat împotriva vântului, distanța și amplasarea termoșemineului)**, este obligatorie respectarea distanțelor prevăzute în Tabelul 3:

Tabelul 3. Distanța dintre acoperiș și partea de sus a coșului

Panta acoperișului:	Distanța dintre creastă și capacul coșului	Înălțimea minimă a coșului, măsurată în punctul superior (în partea din spate a coșului)
α	Distanța în metri	Înălțimea în metri
15°	mai puțin de 1,85 m mai mult de 1,85 m	0,50 m deasupra coamei acoperișului 1,00 m de la panta acoperișului
30°	mai puțin de 1,50 m mai mult de 1,50 m	0,50 m deasupra coamei acoperișului 1,30 m de la panta acoperișului
45°	mai puțin de 1,30 m mai mult de 1,30 m	0,50 m deasupra coamei acoperișului 2,00 m de la panta acoperișului
60°	mai puțin de 1,20 m mai mult de 1,20 m	0,50 m deasupra coamei acoperișului 2,60 m de la panta acoperișului

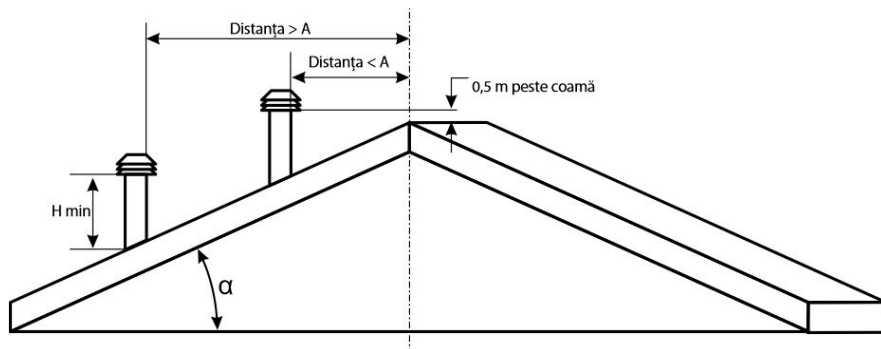


Figura 14. Poziționarea coșului de fum față de acoperiș

4.4. ADMISIA DE AER PENTRU ARDERE

ATENȚIE! Se interzice punerea în funcțiune a centralei în lipsa unei prize de aer (grilă de ventilație) neobturabilă cu dimensiunile menționate în specificațiile centralei de la pagina 8. Lipsa acestei prize de aer duce la anularea garanției.

Admisia aerului din exterior necesar pentru ardere trebuie să se realizeze printr-o grilă de ventilație montată pe peretele exterior al camerei în care este instalat termoșemineul. În acest mod, se asigură o ardere mai bună și un consum mai mic de peleți. Nu este recomandată admisia de aer din exterior direct prin intermediul unei țevi, deoarece se reduce eficiența arderii. Priza de aer trebuie prevăzută întotdeauna pe exterior cu o grilă de ventilație protejată împotriva precipitațiilor, vântului și insectelor.

Deschiderea pentru priza de aer trebuie executată pe peretele exterior al camerei în care este montat termoșemineul.

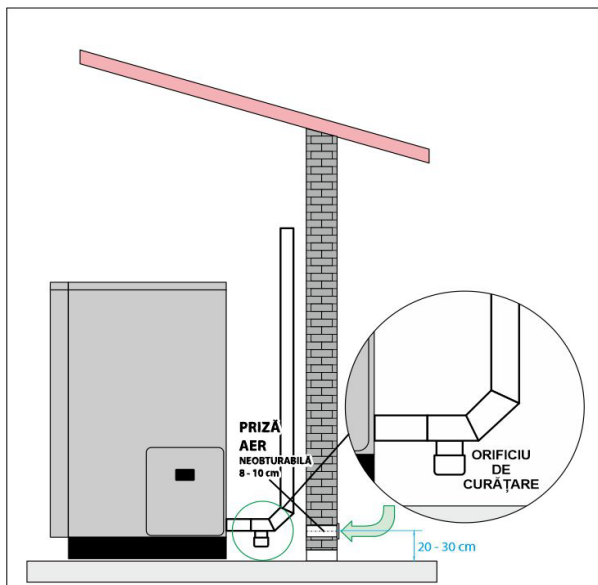


Figura 15. Distanțele minime pentru montarea grilei de ventilație

Este interzisă admisia de aer pentru ardere din garaje, depozite de materiale combustibile sau incinte unde există riscuri de producere a unui incendiu.

Este interzisă conectarea prizei de aer a termoșemineului prin tubulaturi de orice tip cu exteriorul. Priza de aer a termoșemineului va fi lăsată liberă, urmând a se alimenta liber din priza de aer creată în zid, cu o suprafață de minim 100 cm².

În cazul în care în cameră există și alte echipamente de încălzire, priza de aer

pentru ardere trebuie să furnizeze volumul de aer necesar pentru funcționarea corespunzătoare a tuturor echipamentelor.

În Tabelul 4, puteți găsi informații privind instalarea în condiții de siguranță a grilei de ventilație. În tabel sunt specificate distanțele minime pentru prizele de admisie a aerului sau de evacuare a fumului. Modificarea acestora poate influența presiunea aerului. Acestea trebuie să fie corespunzătoare astfel încât dacă se deschide fereastra, aerul să nu iasă prin aceasta, termoșemineul rămânând fără aer.

Priza de aer trebuie să fie montat la cel puțin		
1 m	sub	uși, ferestre, evacuări de gaze, alte prize de aer, etc.
1 m	orizontal de la	
0,3 m	deasupra	
2 m	de la	gura de evacuare a fumului

Tabelul 4: Distanțele minime pentru admisia de aer pentru ardere

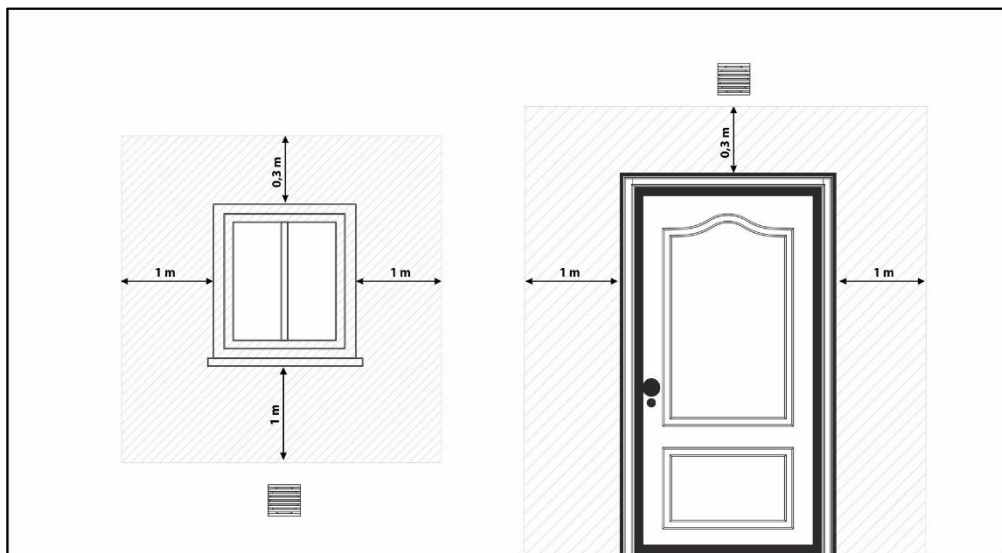


Figura 16. Distanțele minime pentru montarea grilei de ventilație

4.6. CONECTAREA LA REȚEAUA ELECTRICA

Aceste termoșeminee trebuie conectate la rețeaua electrică. Termoșemineele noastre sunt prevăzute cu cabluri adecvate pentru temperaturi medii. În cazul în care este necesar să înlocuiți cablul de alimentare (de exemplu, dacă este avariât), trebuie să apelați la un tehnician autorizat. Înainte de a conecta termoșemineul la rețeaua electrică, vă rugăm să aveți în vedere următoarele:

- Specificațiile sistemului electric sunt cele indicate pe plăcuța de identificare a termoșemineului.
- Dacă sistemul de evacuare a fumului este metalic, acesta trebuie să fie legat la pământ, în conformitate cu normele și legislația în vigoare. **Legarea la pământ este obligatorie prin lege.**
- Cablul electric nu trebuie să atingă niciodată o temperatură cu 80 °C mai mare decât temperatura ambiantă. Pentru instalarea termoșemineului, trebuie să existe un întrerupător de siguranță bipolar sau o priză amplasate în apropierea acestuia.
- În cazul în care termoșemineul nu este utilizat o perioadă îndelungată, scoateți-l din priză sau aduceți butonul de alimentare cu tensiune în poziția oprit (0).
-

Nu utilizați termoșemineul în cazul în care cablurile sau ștecherule sunt deteriorate. Dispozitivul este clasificat ca tip Y: cablul de alimentare poate fi înlocuit numai de către un tehnician calificat. În cazul în care cablul sursei de alimentare este deteriorat, poate fi înlocuit numai de către producător sau de către serviciul său de asistență tehnică sau de către o persoană calificată în mod similar.

- Evitați utilizarea prelungitoarelor, deoarece temperatura acestora poate crește riscurile de incendiu. Nu utilizați niciodată un singur prelungitor pentru a alimenta mai multe aparate.
- Nu introduceți cablul sau ștecherul în apă sau în alte lichide.

În cazul apariției unei erori sau a unei defecțiuni, deconectați imediat termoșemineul de la rețeaua electrică sau aduceți butonul de alimentare cu tensiune în poziția oprit (0) și contactați un centru autorizat de service.

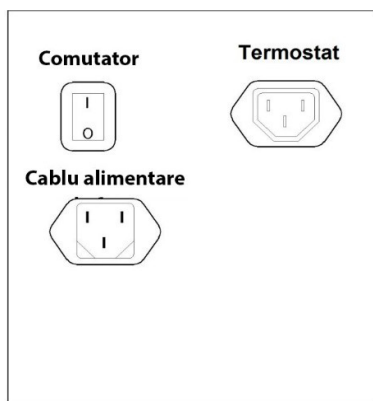


Figura 11: Conectarea termostatlui ambiental, direcționarea pompei (Buton PORNIT/OPRIT; Termostat; Cablu de alimentare)

5. INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE

URMĂTOARELE INSTRUCȚIUNI TREBUIE RESPECTATE PENTRU SIGURANȚA OAMENILOR, ANIMALELOR ȘI OBIECTELOR.

Dorim să informăm instalatorul termoșemineului cu privire la câteva instrucțiuni cu caracter general care trebuie respectate pentru instalarea și montarea corespunzătoare a acestuia. Aceste prevederi sunt obligatorii, dar nu exhaustive. Pentru informații detaliate, este necesară

citirea tuturor instrucțiunilor din acest manual.

- Conectați centrala la o priză cu împământare (Figura 12).
- Aduceți butonul de pe spatele termoșemineului în poziția 1.
- Nu permiteți copiilor sau animalelor de companie să stea în apropierea termoșemineului.
- Utilizați în exclusivitate peleți. Nu folosiți alte tipuri de combustibil.
- Informați toți utilizatorii cu privire la posibilele riscuri și pericole și învățați-i să folosească echipamentul.
- În cazul în care termoșemineul este amplasat pe o pardoseală de lemn, este recomandat ca suportul pe care este așezat acesta să fie izolat.

Termoșemineul este prevăzut cu o cameră de ardere, cu presiune negativă. Din acest motiv, este necesar să vă asigurați că sistemul de evacuare a fumului este izolat termic corespunzător.

La punerea în funcțiune a termoșemineului pentru prima dată, ca urmare a stabilizării vopselei, se evaporă o cantitate mică de vopsea (acest lucru nefiind dăunător pentru sănătate). Aerisiți camera pentru a elimina mirosul neplăcut.



Figura 12. Conectați cablul de alimentare doar la o priză cu împământare



ATENȚIE!

DECONECTAȚI TERMOȘEMINEUL DE LA REȚEA ÎNAINTE DE A EFECTUA OPERAȚII DE ÎNTREȚINERE.

6. MĂSURI DE SIGURANȚĂ PENTRU PERSONALUL TEHNIC

6.1. ÎNTREȚINEREA

Pe lângă măsurile de siguranță specificate mai jos, contractanții care asigură întreținerea au următoarele obligații:

- Utilizați termoșemineul numai conform descrierii din acest manual. Orice altă utilizare care nu este recomandată de producător poate provoca incendii sau accidente.
- Să folosească întotdeauna echipament de siguranță și să poarte echipament individual de protecție
- Să oprească alimentarea cu tensiune a termoșemineului înainte de a începe să lucreze
- Să folosească întotdeauna instrumente adecvate
- Să aibă în vedere că înainte de a începe să lucreze la termoșemineu, atât termoșemineul, cât și cenușa trebuie să fie reci. Mânerele, de asemenea, trebuie să fie reci.
- **TERMOȘEMINEUL NU TREBUIE NICIODATĂ PORNIT** dacă unul din sistemele de siguranță este defect, montat necorespunzător sau nu funcționează.
- Nu trebuie efectuate niciun fel de modificări, indiferent de motiv, cu excepția celor permise și explicate de producător.
- Trebuie să se utilizeze întotdeauna piese de schimb originale. Nu așteptați până când componentele se uzează foarte mult pentru a le înlocui.
- Înlocuirea componentelor uzate înainte ca acestea să ajungă în stare de nefuncționare contribuie la prevenirea avariilor provocate de accidente cauzate de încetarea bruscă a funcționării componentelor sau de deteriorarea acestora, situații care pot avea consecințe grave pentru persoanele și/sau obiectele aflate în apropierea termoșemineului.
- Arzătorul trebuie curățat înainte de a pune termoșemineul în funcțiune.
- Trebuie să se verifice că nu există condens. Dacă se produce condens, acesta este cauzat de apa rezultată din răcirea fumului.

Vă recomandăm să efectuați toate verificările pentru o funcționare corespunzătoare a termoșemineului.

6.2. MĂSURI DE SIGURANȚĂ PENTRU UTILIZATORI

Locul de instalare a termoșemineului trebuie să corespundă reglementărilor locale, naționale și europene.

Termoșemineul este un „echipament de încălzire”, iar în timp ce funcționează, **suprafețele sale exterioare ating temperaturi înalte și sunt foarte fierbinți.**

Termoșemineul este proiectat pentru funcționarea pe combustibil din masă lemnoasă comprimată (peleți cu diametru de 5-6 mm, lungime de 30 mm și umiditate maximă 8-9%).

Este foarte important să respectați următoarele instrucțiuni în timp ce termoșemineul este în funcțiune:

- Utilizați termoșemineul numai conform descrierii din acest manual. Orice altă utilizare care nu este recomandată de producător poate provoca incendii sau accidente.
- Nu vă apropiați de geamul de pe ușă și nu îl atingeți, deoarece prezintă RISC DE ARDERE.
- Nu vă apropiați de tubulatura de evacuare a fumului și nu o atingeți, deoarece prezintă RISC DE ARDERE.
- Nu efectuați niciun fel de operațiuni de curățare.
- Nu deschideți ușa, deoarece termoșemineul funcționează în mod corespunzător numai când este închis ermetic.
- Nu îndepărtați cenușa în timp ce termoșemineul este ÎN FUNCȚIUNE.
- Nu blocați niciodată orificiile de admisie și evacuare a gazelor de combustie.
- Nu permiteți accesul copiilor și animalelor de companie în apropierea termoșemineului. Acest aparat nu este o jucărie. Asigurați-vă că copiii nu sunt lăsați nesupravegheați și nu utilizează aparatul ca jucărie.
- **NU FOLOSIȚI ALȚI COMBUSTIBILI: Orice alt material care poate fi ars va duce la avaria și funcționarea defectuoasă a aparatului. Nu utilizați aparatul ca incinerator de deșeuri sau în alte scopuri decât cele prevăzute.**
- Țineți materialele inflamabile, cum ar fi mobila, pernuțele, pernele, păturile, hârtia, îmbrăcămintea, perdelele etc., la cel puțin 1,5 m distanță de fața termoșemineului și la 30 cm de laturile și spatele termoșemineului.
- **RESPECTAȚI TOATE INSTRUCȚIUNILE DIN ACEST MANUAL.**

De asemenea, utilizarea corespunzătoare a biocombustibilului sub formă de peleți se referă la următoarele:

- Utilizați doar combustibil care corespunde instrucțiunilor producătorului.
- Respectați întotdeauna programul de întreținere a termoșemineului.

- Curățați termoșemineul în fiecare zi (doar după ce termoșemineul și cenușa se răcesc).
- Nu folosiți termoșemineul în cazul în care observați defecțiuni sau o funcționare anormală, auziți un zgomot neobișnuit și/sau suspectați că s-a produs o eroare.
- **Nu pulverizați apă pe termoșemineu, nici chiar în cazul producerii unui incendiu.**
- **Nu opriți termoșemineul scoțând-o din priză. Utilizați butonul corespunzător în acest scop.**
- Nu înclinați termoșemineul, deoarece POATE DEVENI INSTABILĂ.
- Nu utilizați termoșemineul ca suport sau spațiu de depozitare. Nu lăsați niciodată deschis capacul rezervorului de peleți.
- Nu atingeți suprafețele vopsite ale termoșemineului în timp ce acesta **ESTE ÎN FUNCȚIUNE.**
- Nu folosiți drept combustibil lemn sau cărbuni, **ci numai peleți** având următoarele caracteristici: diametru: 5-6 mm, lungime maximă: 30 mm, umiditate maximă: 8-9%.
- Nu folosiți termoșemineul pentru arderea deșeurilor.
- Efectuați toate operațiunile luându-vă măsuri maxime de siguranță.

7. PORNIREA ÎNȚIALĂ A TERMOȘEMINEULUI

Înainte de a porni termoșemineul, instalația trebuie umplută cu apă, aerisită. Racordul la coșul de fum trebuie să se realizeze conform indicațiilor din capitolele anterioare.

Instalația trebuie umplută cu apă rece la o presiune între 1 și 2 bari (presiune apă rece). Termoșemineul este prevăzută cu o supapă de presiune încorporată care se deschide la 3 bari.

Dacă faza de aprindere durează mai mult decât de obicei (din cauza peletilor umezi sau de calitate slabă), generând fum excesiv în camera de ardere, deschideți ușa pentru a-l expulza, rămânând în același timp într-o poziție care garantează siguranța dumneavoastră.

ATENȚIE!

Termoșemineul nu trebuie utilizată fără apă. Acesta trebuie racordat la instalația la care sunt racordați și consumatorii (caloriferele) cu o putere minimă de 8 kW.

Dacă ați îndeplinit cerințele minime pentru punerea în funcțiune a termoșemineului pentru prima dată sau pentru prima lucrare, este necesar (este necesară prezența unui agent de service autorizat) să se verifice următoarele:

- Presiunea apei din sistem nu trebuie să fie mai mică de 1 bar și mai mare de 2 bari,

- Termoșemineul este adecvat ventilat (grilă de aerisire instalată),
- Rezervorul de peleți este umplut cu cantitatea adecvată de peleți, pentru o funcționare corespunzătoare a termoșemineului,
- Arzătorul este curat și gata de aprindere,
- Pompa de circulație este corect conectată (obligatoriu) și deblocată,
- Țeava de evacuare a gazelor este conectată în mod corect,
- Ușa arzătorului este închisă corespunzător, fără scăpare de aer în și din arzător (etanș),
- Este asigurat necesarul de aer proaspăt și sunt îndeplinite cerințele minime.

7.1. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ PENTRU PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE ȘI CURĂȚAREA TERMOȘEMINEULUI

- Nu folosiți niciodată benzină, kerosen sau alt lichid inflamabil pentru a aprinde flacăra. Lichidele inflamabile trebuie păstrate la distanță de termoșemineu în timp ce acesta funcționează.
- Nu porniți niciodată termoșemineul dacă geamul este avariât. Nu loviți ușa sau geamul pentru a preveni avarierea acestora.
- Nu deschideți ușa pentru a curăța geamul în timp ce termoșemineul funcționează. Curățați geamul numai când termoșemineul este rece, folosind o lavetă de bumbac sau un prosop de hârtie și un produs de curățare.
- Verificați termoșemineul pentru a vă asigura că nu este instabil.
- Verificați că cenușarul este montat și este perfect închis, ușa fiind pe aceeași linie cu acesta.
- Verificați că ușa termoșemineului este bine închisă în timpul funcționării.
- Curățați cenușa cu un aspirator numai după ce termoșemineul s-a răcit complet.
- Nu utilizați niciodată produse de curățare abrazive.

7.2. CURĂȚAREA DE RUTINĂ ȘI MENTENANȚA TERMOȘEMINEULUI

Pentru a curăța termoșemineul, este recomandat să folosiți un aspirator KOPH. Aspiratorul trebuie să fie prevăzut cu un filtru care împiedică eliberarea particulelor aspirate în incinta în care este instalat termoșemineul.

Înainte de efectuarea operațiunilor regulate de curățare și întreținere, luați următoarele măsuri de siguranță:

- Deconectați termoșemineul de la sursa de alimentare cu tensiune.
- Verificați că atât termoșemineul, cât și cenușa sunt reci.

- Aspirați **zilnic** cenușa din camera de ardere.
- Aspirați cu atenție arzătorul **zilnic** (după fiecare utilizare, după răcirea termoșemineului).
- **Asigurați-vă întotdeauna că atât termoșemineul, cât și cenușa sunt reci**

Utilizatorul este responsabil pentru calitatea instalațiilor pentru încălzirea centrală și, de asemenea, pentru acceptabilitatea de mediu și pentru calitatea peletilor cumpărați.

Curățarea centralei cu peleți este recomandată o dată la fiecare trei până la cinci (3-5) zile (Figurile 19 și 20). Ușa termoșemineului trebuie să fie deschisă și trebuie aspirat și curățat spațiul din jurul arzătorului (creuzetului), trebuie demontat arzătorul, curățat arzătorul și spațiul de sub arzător.

Când reporniți arzătorul, trebuie să acordați atenție la remontarea arzătorului la locul său. Arzătorul trebuie să fie montat drept – orizontal, nu trebuie să fie înclinat! Banda izolantă de sub cenușar trebuie să se afle la locul său și nu trebuie să fie deteriorată. Închideți, cu atenție, ușa termoșemineului, care trebuie să se sigileze după reînchidere din cauza posibilei interferențe a fluxului de aer în timpul funcționării termoșemineului.



Figura 19



Figura 20

- ARZĂTORUL asigură arderea peletilor din masă lemnoasă. A se vedea Figura 21. Se recomandă ca arzătorul să fie curățat **zilnic** cu aspiratorul, după fiecare utilizare (când termoșemineul este rece). Este recomandat să scoateți zilnic arzătorul și să verificați că nu există resturi de cenușă sau peleți nearși pe fundul acestuia. După această verificare, puneți arzătorul la loc, fixându-l în mod corespunzător, pentru funcționarea în siguranță a termoșemineului. Arzătorul trebuie să stea în poziție orizontală, fără să fie înclinat.

În cazul în care aveți neclarități, apelați la un centru de service autorizat, solicitând explicații

și informații suplimentare. Producătorul nu cunoaște modul de instalare și întreținere a termoșemineului, din acest motiv neacordând nicio garanție în acest sens.

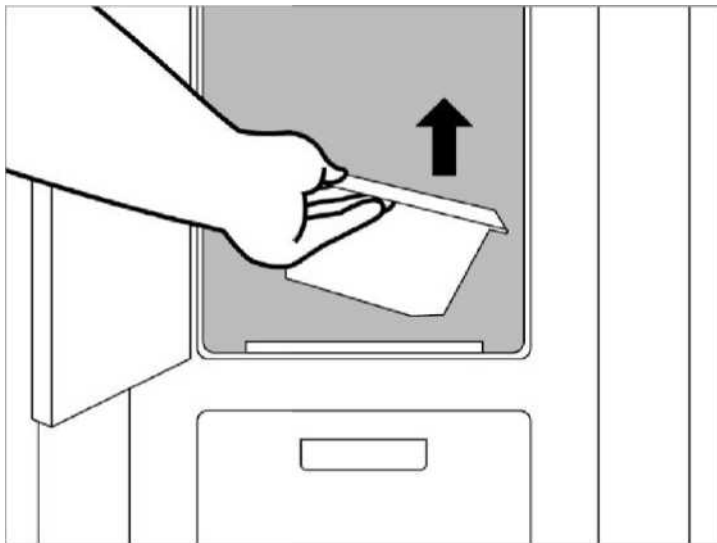
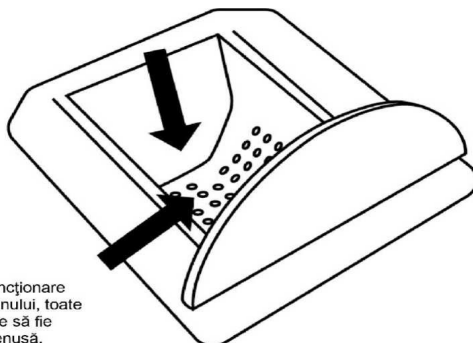


Fig 21. Instrucțiuni de demontare a arzătorului

Producătorul nu își asuma responsabilitatea pentru pagubele cauzate de terți.

Orificiu de ardere al arzătorului



1. Pentru o funcționare optimă a cazanului, toate orificiile trebuie să fie curățate de cenusă.

Figura 22

Creuzetul trebuie aspirat sau golit dacă s-a umplut.

Asigurați-vă că atât termoșemineul, cât și cenușa sunt reci.

Creuzetul/arzătorul din partea de sus trebuie curățat **zilnic sau din două în două zile** cu aspiratorul sau îndepărtând cenușa. Prin curățare, sunt îndepărtate reziduurile formate în urma arderii peleților. După curățare, creuzetul trebuie montat la loc. Nu puneți niciodată peleți nearși în creuzet.

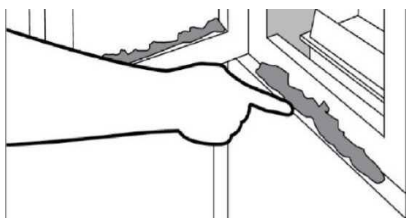


Figura 19

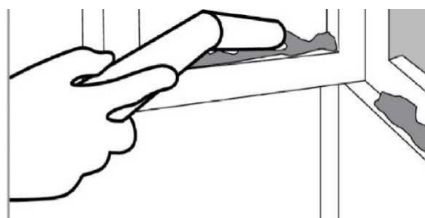


Figura 20

Cenușarul din partea de jos trebuie curățat **o dată la 5-7 zile** cu aspiratorul sau îndepărtând cenușa. Prin curățare, sunt îndepărtate reziduurile formate în urma arderii peleților.

Aspirați cenușa din camera de ardere prin deschiderea de pe partea frontală a cenușarului din partea de jos.

După curățare, cenușarul trebuie montat la loc pe poziție.

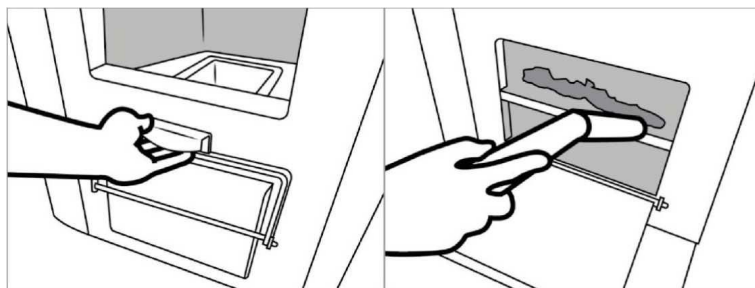


Figura 23. Cenușarul

Figura 24. Aspirarea cenușarului

7.1.1. SCHIMBĂTORUL TUBULAR AL TERMOȘEMINEULUI (FUMURILE)

Schimbătorul tubular al termoșemineului (fumurile) trebuie curățat manual cu o cheie specială, după arderea a 150-180 kg de peleți (două rezervoare pline). Cu ajutorul cheii, scoateți cele două căpăcele rotunde din partea de sus a termoșemineului. Introduceți aceeași cheie în orificiile unde se află tijele de curățare și efectuați de câteva ori o mișcare sus-jos, după cum se poate observa în Figura 19.

Curățați termoșemineul numai când este rece. După ce finalizați curățarea, împingeți complet butonul la loc, astfel încât să puteți vedea butonul, nu și tija mecanismului de curățare.

7.1.2. GEAMUL (trebuie verificat și curățat periodic);

Asigurați-vă că atât termoșemineul, cât și cenușa sunt reci.

Curățați geamul cu o lavetă moale. Geamul este din sticlă termorezistentă. În cazul în care geamul se avariază, acesta trebuie înlocuit înainte de a utiliza din nou termoșemineul. Geamul trebuie înlocuit numai de persoane autorizate.



Figura 25. Curățarea tubulaturii cazanului

Zona în care este montat ventilatorul de evacuare a fumului trebuie verificată și curățată o dată la șase luni.

Asigurați-vă că atât termoșemineul, cât și cenușa sunt reci.

Pentru a curăța tubulatura interioară de evacuare a fumului, trebuie să se îndepărteze capacul de pe fundul cenușarului și să se introducă furtunul aspiratorului pentru a îndepărta cenușa rămasă. Figura 22.

7.1.3 OPERAȚIUNI DE CURĂȚARE GENERALĂ LA SFÂRȘITUL SEZONULUI DE ÎNCĂLZIRE

Asigurați-vă că atât termoșemineul, cât și cenușa sunt reci și decuplați termoșemineul de la sursa de alimentare cu tensiune.

La sfârșitul sezonului de încălzire, decuplați termoșemineul de la sursa de alimentare cu tensiune din motive de siguranță. Curățarea și verificarea termoșemineului sunt importante, după cum s-a explicat mai sus.

Asigurați-vă că atât termoșemineul, cât și cenușa sunt reci.

După o utilizare îndelungată, este posibil ca garnitura de etanșare a ușii să se desprindă. Aceasta este fixată pe ușă cu silicon termorezistent. În cazul în care vă confrunțați cu această situație, lipiți garnitura la loc folosind un adeziv termorezistent. Acest lucru este foarte important pentru etanșarea corespunzătoare a ușii.

7.2. CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA (pentru personalul de întreținere)

TUBULATURA DE EVACUARE - COȘUL DE FUM trebuie curățate o dată la șase luni sau după arderea a două tone de peleți de către o persoană autorizată.

Asigurați-vă că atât termoșemineul, cât și cenușa sunt reci.

Canalul de fum (coșul de fum) trebuie să fie rezistent la acțiunea vântului și trebuie verificat și curățat în fiecare an, de preferat la începutul sezonului de încălzire. Curățarea trebuie efectuată de personal autorizat. Zonele cărora trebuie să li se acorde o atenție specială în timpul operațiunilor de curățare sunt indicate în Figura 20.

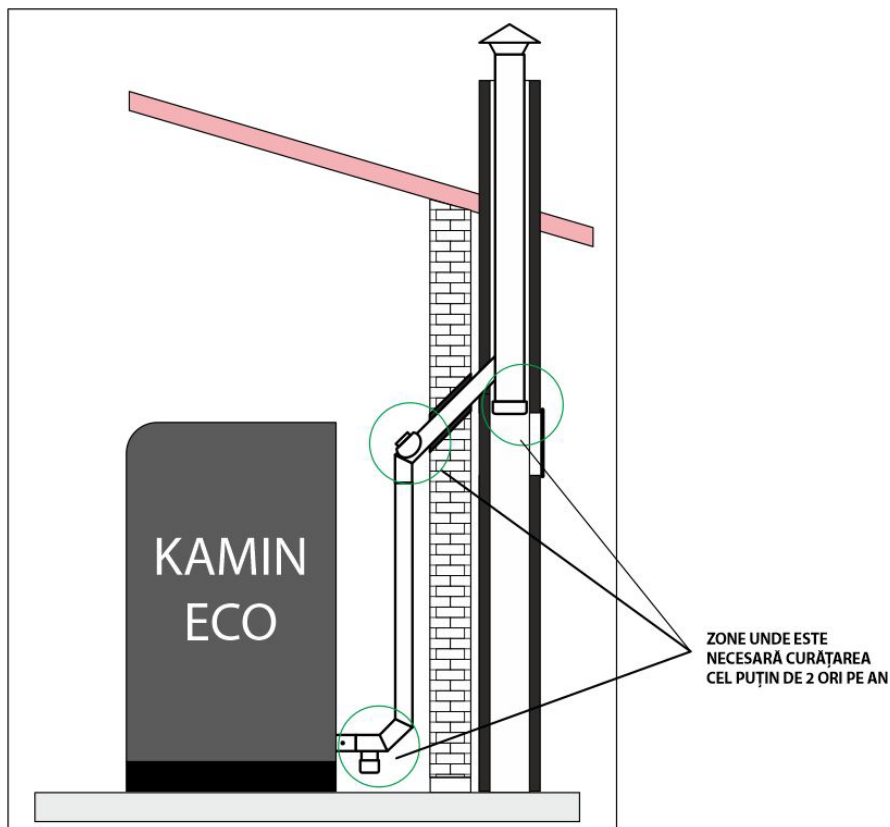


Figura 20. Zone care trebuie curățate cel puțin de două ori pe an.

7.3. OPERAȚIUNI SPECIALE DE ÎNTREȚINERE

Termosemineul dvs. este un echipament de încălzire care funcționează pe biocombustibil solid (peleți). De aceea, este necesară efectuarea de operațiuni speciale de întreținere o dată pe an.

În mod ideal, acestea trebuie să fie efectuate la începutul sezonului de încălzire.

Scopul operațiunilor speciale de întreținere este de a asigura funcționarea corespunzătoare și eficiență a termosemineului.

8. INFORMAȚII IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA

Ați achiziționat un produs de înaltă calitate.

Producătorul vă stă permanent la dispoziție cu toate informațiile de care aveți nevoie cu privire la termoșemineu și la instrucțiunile de instalare corespunzătoare condițiilor geografice din regiunea dvs. Instalarea corespunzătoare a termoșemineului, în conformitate cu instrucțiunile, este foarte importantă pentru a evita riscul de incendiu sau de defecțiuni.

Termoșemineul funcționează pe bază de tiraj. Din acest motiv, este necesar să vă asigurați că sistemul de evacuare a fumului este izolat termic corespunzător.

PERICOL!

În cazul în care în tubulatura de evacuare a fumului se produce un incendiu scoateți toți oamenii și animalele de companie din cameră, întrerupeți alimentarea cu tensiune de la întrerupătorul de siguranță bipolar sau scoateți ștecărul termoșemineului din priză (ștecărul trebuie să fie întotdeauna la îndemână, iar accesul la acesta nu trebuie obstrucționat de niciun fel de obstacole) și chemați imediat pompierii.

PERICOL!

Nu puteți folosi lemn drept combustibil.

PERICOL!

Nu folosiți termoșemineul pentru arderea deșeurilor.

9. COMBUSTIBIL

CALITATEA PELEȚILOR ESTE FOARTE IMPORTANTĂ

Termoșemineul folosește lemn comprimat (peleți) drept combustibil.

Pe piață există multe tipuri de combustibili, dar peleții reprezintă un combustibil ecologic. Asigurați-vă că folosiți peleți de înaltă calitate, compacți și care lasă puțin praf.

Cereți reprezentantului dvs. de vânzări sau producătorului informații cu privire la peleții recomandați, aceștia trebuind să **aibă** un diametru de 5-6 mm și o lungime de maximum 30 mm. **Funcționarea corespunzătoare a termoșemineului depinde de tipul și calitatea peleților, deoarece diversele categorii de peleți au puteri calorice diferite.**

În cazul în care folosiți peleți de calitate inferioară, termoșemineul trebuie curățat mai des.

Producătorul nu își asumă nicio responsabilitate pentru randamentul scăzut al termoșemineului în cazul în care se utilizează peleți de o calitate necorespunzătoare.

ATENȚIE! Termoșemineul este testat numai cu peleți de lemn cu diametrul de 6÷8mm, clasa EN plus A1, conform EN 14961:2011.

Toate felurile de peleți reprezintă masă biologică, produsă din arbuști și copaci. Cel mai des folosiți în gospodării sunt peleții produși din rumeguș, așchii măcinate, adică material rezidual obținut în urma prelucrării copacilor, folosite la producția de bușteni de lemn, mobilă și alte produse. Materialul lemnos este cea mai bogată resursă de materie primă, care nu influențează costul producției produselor alimentare ori alcoolului etilic (etanol). Materia primă este prelucrată sub înaltă presiune și temperatură și presată în peleți cu dimensiuni mici cu formă cilindrică. Pentru fabricarea produsului se pot folosi material lemnos moale (ex. rășinoase, pin), material lemnos tare (stejar) și reziduuri din lemn reciclate. Peleții din lemn sunt produse în mori ori depozite pentru peleți din lemn.

Avantajele peleților din lemn:

Confort la depozitare. Sacii cu peleți pot fi depozitați pe suprafață mică, uscată, în garaje, subsoluri, spații de serviciu ori șopron.

Alimentare ușoară. Reglare optimă a cantității de combustibil. Dimensiunea redusă a peleților permite alimentarea cu precizie a combustibilului. Pe de altă parte, alimentarea de aer pentru atingerea unei eficacități optime de ardere poate fi reglată destul de ușor, fiindcă cantitatea de combustibil în camera de ardere este constantă și previzibilă.

Eficacitatea combustibilului. Eficacitatea mare de ardere este determinată și prin conținutul de umiditate redusă uniformă în peleți (constant sub 10% în comparație cu 20% până la 60% conținut de umiditate în cazul lemnului tăiat). Umiditatea redusă, porțiile de combustibil controlate precum și reglarea precisă a aerului garantează eficacitatea arderii și un nivel destul de scăzut al oxizilor de carbon în gazele emise.



La achiziționarea peleților, cereți declarația de conformitate și certificat de la un laborator acreditat, asigurați-vă, de faptul că peleții corespund cerințelor menționate în instrucțiuni. La achiziționarea unui număr mare de peleți (spre exemplu, cantitatea necesară pentru un sezon de încălzire), cereți de la furnizor informații concrete și exacte despre modul de depozitare a peleților.

Tabel: Certificat european de peleți din lemn

Parametri	U.M.	ENplus-A1		ENplus-A2		EN-B	
Diametru	mm	6	(± 1)	6	(± 1)	6	(± 1)
		8	(± 1)	8	(± 1)	8	(± 1)
Lungime	mm	15 ≤ L ≤ 40 1)		15 ≤ L ≤ 40 1)		15 ≤ L ≤ 40 1)	
Masă hectolitrică	kg / m ²	≥ 600		≥ 600		≥ 600	

Putere calorică	MJ / kg	≥ 16,5-19	≥ 16,3-19	≥ 16,0-19
Umiditate	Ma .-%	≤ 10	≤ 10	≤ 10
Praf	Ma .-%	≤ 1 3)	≤ 1 3)	≤ 1 3)
Rezistență mecanică	Ma .-%	≥ 97,5 4)	≥ 97,5 4)	≥ 96,5 4)
Cenușă	Ma .-% 2)	≤ 0,7	≤ 1,5	≤ 3,5
Punct de topire cenușă	°C	≥ 1200	≥ 1100	-
Conținut de clor	Ma .-% 2)	≤ 0,02	≤ 0,02	≤ 0,03
Conținut de sulf	Ma .-% 2)	≤ 0,03	≤ 0,03	≤ 0,04
Conținut de azot	Ma .-% 2)	≤ 0,3	≤ 0,3	≤ 1,0
Conținut de cupru	mg / kg 2)	≤ 10	≤ 10	≤ 10
Conținut de crom	mg / kg 2)	≤ 10	≤ 10	≤ 10
Conținut de arsen	mg / kg 2)	≤ 1,0	≤ 1,0	≤ 1,0
Conținut de cadmiu	mg / kg 2)	≤ 0,5	≤ 0,5	≤ 0,5
Conținut de mercur	mg / kg 2)	≤ 0,1	≤ 0,1	≤ 0,1
Conținut de plumb	mg / kg 2)	≤ 10	≤ 10	≤ 10
Conținut de nichel	mg / kg 2)	≤ 10	≤ 10	≤ 10
Conținut de zinc	mg / kg 2)	≤ 100	≤ 100	≤ 100

- 1) nu mai mult de 1% din peleți poate depăși lungimea de 40 mm, lungime maximă 45 mm;
- 2) masă uscată;
- 3) particule <3.15 mm, praf fin, înainte de predarea bunurilor;
- 4) pentru măsurări cu Lignotester valoarea limită admisă ≥ 97,7 %.

Recomandăm peleți cu diametrul de 6 - 8mm, densitate 600-750 kg/m³ putere calorică 4,7 - 5,5 kWh/kg. Conținut de praf – nu mai mult de 1% și umiditate de până la 8%, EN 14961-2:2011. Densitatea optimă a peleților, care garantează calitatea acestora, este în intervalul între 605-700 kg pentru m³.

Umiditatea peleților nu trebuie să depășească 10%. Asigurați-vă că depozitați combustibilul la un loc uscat și bine ventilat.

Cantitatea optimă de cenușă în peleți este de ≤ 1%. Aceasta cantitate asigură necesitate mai redusă de curățare a arzătorului.

9.1. DEPOZITAREA PELEȚILOR

Peleții trebuie depozitați într-un loc uscat cu o temperatură nu foarte scăzută. Dacă se folosesc peleți reci și umezi (circa 5 °C), capacitatea calorică a combustibilului scade, iar termoșemineul trebuie curățat mai des.

NU ȚINEȚI PELEȚII ÎN APROPIEREA TERMOȘEMINEULUI. Păstrați peleții la minimum 2 m distanță de termoșemineu. Manevrați peleții cu grijă și nu îi rupeți.

AVERTISMENT: Dacă rezervorul este umplut cu rumeguș sau cu peleți mici (rupți), acest lucru afectează alimentarea cu peleți. Mecanismul de alimentare se poate defecta, iar motorul electric al acestuia se poate arde. Dacă atunci când rezervorul este gol, observați pe fundul acestuia sau în mecanismul de alimentare astfel de peleți, îndepărtați-i cu un **aspirator**.



10. SCHEMA PENTRU CONECTAREA TERMOȘEMINEULUI LA SISTEM

Schema prezentată în Figura 29 reprezintă condițiile optime de conectarea termoșemineului la sistem.

ESTE OBLIGATORIE INSTALAREA SUPAPEI DE SIGURANTA PE TURUL TERMOȘEMINEULUI ÎNAINTEA ORICĂRUI ECHIPAMENT DE INCHIDERE.

Termoșemineul e prevăzut cu mufe de racordare pentru conectarea electrică a termostatlui și a pompei de apă. La conectarea termostatlui la o termoșemineu, trebuie să acordați atenție la șuntul "U" din interiorul mufei existente, care trebuie să fie eliminat atunci când utilizatorul decide să instaleze un termostat de cameră. În caz contrar, șuntul "U" trebuie să se fie în interiorul mufei, pentru funcționarea corectă a termoșemineului (Mufa trebuie să fie conectată în partea din spate a termoșemineului). Parametrii setați din fabrică pentru funcționarea modulată a termoșemineului sunt setați pentru a proteja termoșemineul dacă acesta ajunge la o temperatură de 80°C, prin începerea modulației și reducerea temperaturii termoșemineului.

	ATENȚIE! Setările din fabrică vor porni pompa de apă la 60°C, și o va opri la 55°C în scopul protejării termoșemineului de formare a condensului.
	ATENȚIE! Pentru sistemele de încălzire în pardoseală se va folosi un puffer (rezervor de acumulare) cu capacitatea de 10l/kW al termoșemineului

Este obligatorie ridicarea temperaturii pe returul instalației peste 55°C în scopul protejării termoșemineului de formare a condensului.

IMPORTANT:

Conectarea termoșemineului la o instalație hidraulică poate fi efectuată exclusiv de către tehnicieni calificați, care pot să execute lucrarea în conformitate cu regulamentele în vigoare din țara în care este efectuată instalarea.

Producătorul nu își asumă nici o responsabilitate în cazul daunelor materiale sau vătămarilor corporale, în cazul avarierii, funcționării necorespunzătoare, dacă nu sunt respectate recomandările de mai sus.

Termoșemineul este proiectat pentru încălzirea centrală.

Termoșemineul este pregătit pentru un sistem de încălzire închis. Respectați indicațiile ISCIR.

În figura 30 este prezentat spatele termoșemineului cu racordurile hidraulice și conexiunile electrice.

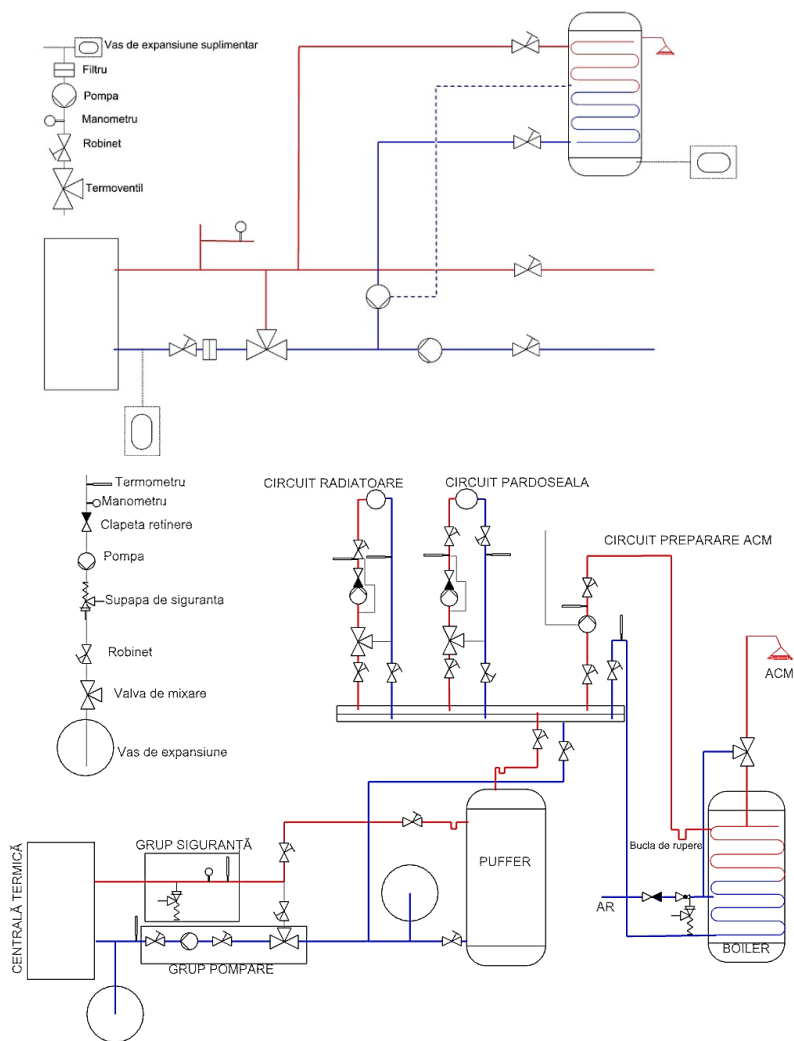
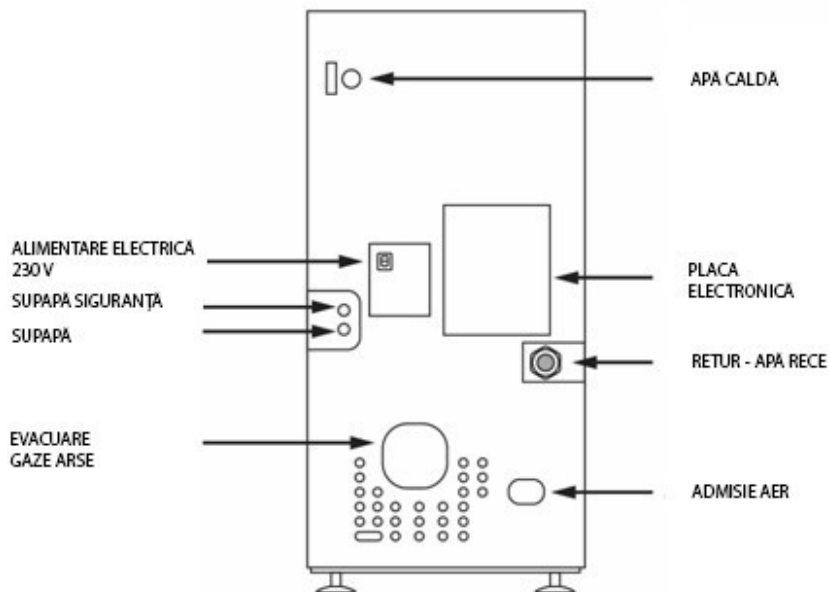


Figura 29. Schema instalației hidraulice

Figura 30. Pozitionarea racordurilor și a componentelor pe spatele termoșemineului



11. ȚEVILE DE TUR ȘI RETUR

Racordurile pentru țevile de tur și retur sunt de 1" și nu le puteți reduce sau îngusta până la prima bifurcație. Folosiți o țevă de oțel de 1" sau o țeva de cupru cu diametrul exterior de minimum 28 mm.

La instalare, respectați cu strictețe panta țăvilor, aceasta trebuind să fie de 0,5% (5 mm la un metru de țevă) și instrucțiunile referitoare la sistemul de aerisire (boiler, țevi, calorifere).

Montați pe partea din spate a boilerului un termomanometru pe țeva de tur care să indice presiunea apei din instalație și temperatura apei.

12. COMPONENTE ÎNCORPORATE ALE CAZANULUI

Cazanul este prevăzut cu următoarele componente încorporate:

- Supapă de siguranță

- Pompă de recirculare
- Aerisitor automat
- Vas de expansiune și
- Robinet de umplere și golire

Prin urmare, nu este necesar să montați aceste componente. Cazanul este complet echipat, acest lucru fiind avantajos mai ales din perspectiva faptului că nu este nevoie de spațiu suplimentar pentru montarea acestor componente.

12.1. SUPAPA DE SIGURANȚĂ

Este amplasată sub capacul cazanului pe țeava de tur. Racordul este R1/2". Se deschide la o presiune a apei de 2,5 bari. Pentru a avea acces la supapa de presiune, îndepărtați laterală din dreapta dvs., stând cu fața la cazan.

Supapele de siguranță de evacuare al căror racord iese prin peretele din spate deasupra țevii de tur trebuie racordate la țevile de canalizare.

12.2. POMPA DE RECIRCULARE

Cazanul este prevăzut pe retur R1" cu o pompă de recirculare încorporată, de înaltă calitate. Pompa are o putere de 93 W. Aceasta este pornită și oprită de sistemul electronic, în funcție de temperatura setată a apei.

Axul pompei trebuie să fie în poziție orizontală. Din acest motiv, la racordarea la instalație, asigurați-vă că pompa nu se deplasează. Țineți cu putere de șurubul galvanizat de la capătul părții din spate.

Pentru a avea acces la pompă, îndepărtați laterală din stânga, stând cu fața la cazan.

Observație:

În cazul în care cazanul și pompa nu au funcționat o perioadă îndelungată (de exemplu, o lună), axul pompei se poate bloca, nemaiputând pompa apa și existând riscul de ardere a pompei. Dacă la pornirea cazanului, apa din cazan se încălzește, dar pompa de apă nu pornește, dacă nu se încălzesc caloriferele în momentul în care se atinge temperatura setată, dacă nu auziți apa cum circulă sau dacă temperatura crește și caloriferele nu se încălzesc, îndepărtați laterală stângă, conform indicațiilor de la paragraful precedent pentru a avea acces la pompă. Puneți o cârpă sub pompă și desfaceți șurubul de pe partea din față a pompei cu o șurubelniță plată de 5-7 mm. Este normal ca din pompă să curgă puțină apă.

Introduceți șurubelnița în orificiul pompei și rotiți axul pompei către dreapta și către stânga pentru a-l debloca. Puneți șurubul pompei la loc și strângeți-l. Verificați că garnitura de cauciuc de sub șurub nu a ieșit în afară.

12.3. AERISITORUL AUTOMAT (face parte din instalație, nu este o componentă a cazanului)

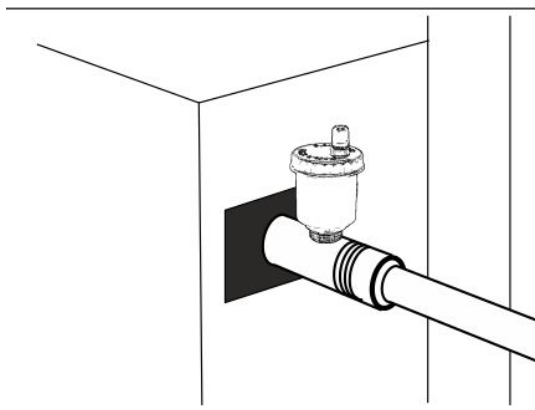


Figura 23

Capul de aerisire nu trebuie să fie strâns, astfel încât aerul să poată ieși din boiler și din instalație.

Este necesară instalarea unui aerisitor automat (Figura 23) la racordul de pe partea din spate a cazanului (Figura 22 Apă caldă), acesta având rolul de a scoate aerul din instalație. În boiler nu trebuie să existe aer. Când umpleți instalația prima dată și în fiecare an, înainte de începutul sezonului de încălzire, aceasta trebuie aerisită.

ÎN CAZUL ÎN CARE INSTALAȚIA ESTE PREVĂZUTĂ CU UN AERISITOR MANUAL:

La prima punere în funcțiune, boilerul trebuie aerisit (la fel și caloriferele). Lăsați instalația să funcționeze 15-20 de minute (caloriferele trebuie să se încălzească), apoi aerisiți din nou boilerul. După aceea, aerisirea instalației nu mai este necesară, atâta vreme cât presiunea din instalație este corespunzătoare, în cazul în care presiunea scade sub 0,5 bari, este necesar să se umple din nou instalația și să se aerisească instalația, la fel ca la punerea în funcțiune.

ÎN CAZUL ÎN CARE ESTE INSTALAT UN AERISITOR AUTOMAT, INSTALAȚIA ESTE AERISITĂ AUTOMAT.

12.4. VASUL DE EXPANSIUNE

Cazanul este prevăzut cu un vas de expansiune încorporat, cu un volum de 10 litri. Acesta are funcția de a stabili presiunea din boiler și din instalația de încălzire. Presiunea setată din fabrică este 1 bar. Acesta este adecvat pentru o instalație care conține 120 l de lichid (cantitatea totală de lichid din întreaga instalație, inclusiv boilerul). În cazul în care volumul total de apă din instalația de încălzire depășește cu 10% volumul recomandat, este necesară montarea unui vas de expansiune suplimentar.

În cazul în care instalația de încălzire este mai mare decât cea prevăzută mai sus, este necesară montarea unui vas de expansiune suplimentar.

12.5. ROBINETUL DE UMLERE SI GOLIRE

Este un robinet de umplere și golire a instalației.

Este amplasat în partea din spate, jos, a cazanului.

Racordul de umplere este R1/2", iar cel de golire are o extensie pentru furtun.

13. INSTRUCȚIUNI PRACTICE ȘI RECOMANDĂRI PENTRU UTILIZAREA INSTALAȚIEI DE ÎNCĂLZIRE

- Toate racordurile trebuie să fie strânse bine și etanșe. Nu trebuie să existe scurgeri.
- Înainte de a pune în funcțiune termoșemineul pentru prima dată, trebuie testată întreaga instalație cu apă la presiune maximă de 2 bari.
- Este recomandabil ca apa să fie evacuată cel puțin o dată din instalație pentru a se elimina impuritățile.
- Asigurați-vă că toate robinetele dintre termoșemineul și instalație sunt deschise.
- Asigurați-vă că boilerul și instalația nu conțin aer înainte de a pune termoșemineul în funcțiune. Pentru aceasta, instalația trebuie umplută încet cu apă, astfel încât aerul să poată ieși.
- În timpul etapelor de pornire și de răcire, termoșemineul se poate dilata și contracta, fiind posibil să auziți un zgomot. Acest lucru este absolut normal, structura fiind realizată din oțel, ceea ce, în mod cert, nu constituie un dezavantaj.

Setările de bază din fabrică garantează funcționarea corespunzătoare și previn problemele legate de supraîncălzire, atât la punerea în funcțiune a termoșemineului, cât și mai târziu.

14. ALIMENTAREA CU PELEȚI

Realimentarea este efectuată prin partea de sus a termoșemineului, prin deschiderea capacului. Puneți peleți în rezervor. Capacitatea sa de încărcare depinde de tipul

termoșemineului, așa cum este prezentat în tabelul 1. Modul de alimentare cu peleți al termoșemineului este prezentat în Figurile 24-26.

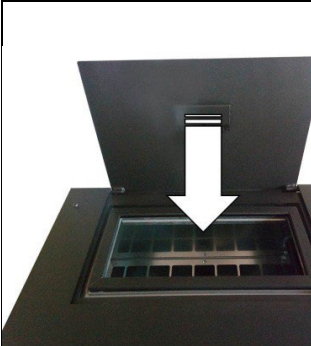
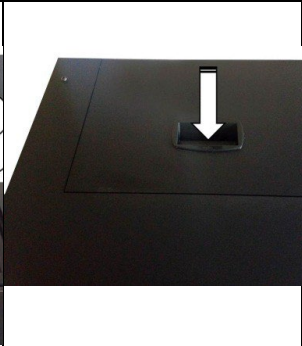
Pentru a simplifica procedura, efectuați toate acestea în două etape:

- Puneți un sac întreg în rezervor și așteptați până când peleți ajung în partea de jos. Apoi, porniți termoșemineul.
- Când termoșemineul începe să funcționeze normal, puneți peleți, după cum este necesar, în depozitul pentru peleți.
- Nu scoateți, niciodată, grilajul de siguranță de pe rezervor. Când introduceți peleți, aveți grijă ca sacul să nu intre în contact cu suprafețele încinse.

15. ALIMENTAREA CU PELEȚI

15. ALIMENTAREA CU PELEȚI

Alimentarea cu peleți se realizează prin partea de sus a termoșemineului, prin deschiderea capacului. Turnați peleții în rezervor. Capacitatea sa de încărcare atunci când este goală este de aproximativ două pungi de 15 kg, un total de 30 kg de pelete - 15; trei pungi de 15 kg, un total de 45 kg de pelete - 20 și 25.

		
<i>Figura 24</i> <i>Turnați peleții în rezervor</i>	<i>Figura 25:</i> <i>Zona din jurul etanșării capacului trebuie să fie curată și să nu fie peleți prinși.</i>	<i>Figura 26:</i> <i>Capacul rezervorului trebuie să fie bine închis</i>

Pentru a simplifica procedura de alimentare cu peleți, efectuați-o în două etape:

- Turnați jumătate de sac în rezervor și așteptați până când peleții ajung pe fundul acestuia.

Porniți termoșemineul.

- În momentul în care termoșemineul intră în regimul de funcționare normală, turnați din nou peleți în rezervor.
- Nu îndepărtați grilajul de protecție din rezervor. Când turnați peleții, aveți grijă ca sacul să nu intre în contact cu suprafețele fierbinți.

16. DESCRIEREA ȘI MODUL DE OPERARE AL SISTEMULUI DE CONTROL



AVERTIZARE!

Când manevrați termoșemineul, trebuie să respectați cu strictețe instrucțiunile din manualul de utilizare, deoarece, în caz contrar, se poate ajunge la deteriorarea gravă a echipamentului.

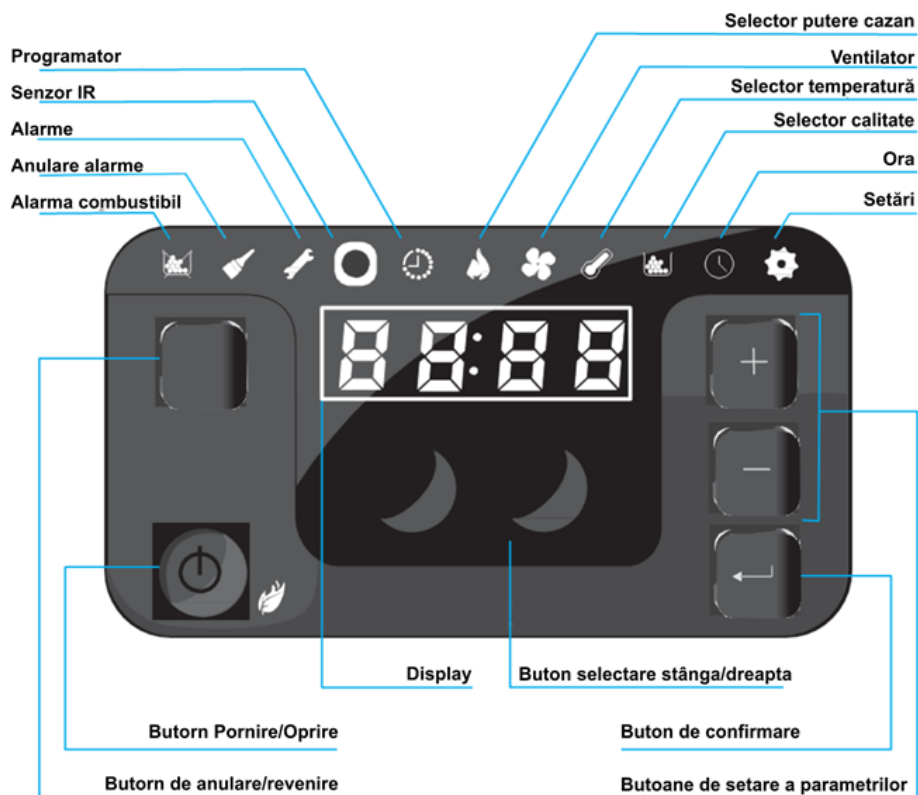


Figura 26

Descrierea	Descrierea funcțiilor
	Butonul ON / OFF este folosit pentru pornirea și oprirea focarului /termoșemineului. Pentru a porni, apăsați și mențineți apăsat
	Butoanele de navigație sunt folosite pentru (Meniu), meniul de selectare afișează simbolul corespunzător, după efectuarea reglării. În plus, aceste taste sunt utilizate pentru a edita
	Tastele pentru majorare / reducere, folosite pentru a edita parametrii, atunci când sunt selectate valoarea va clipi.
	Tasta Enter este folosită pentru a introduce modul de editare și pentru a confirma valoarea setată, care va clipi.
	Tasta pentru anulare este folosită pentru a anula modificările și pentru a vă întoarce cu un nivel în meniu, unde valoarea va clipi.

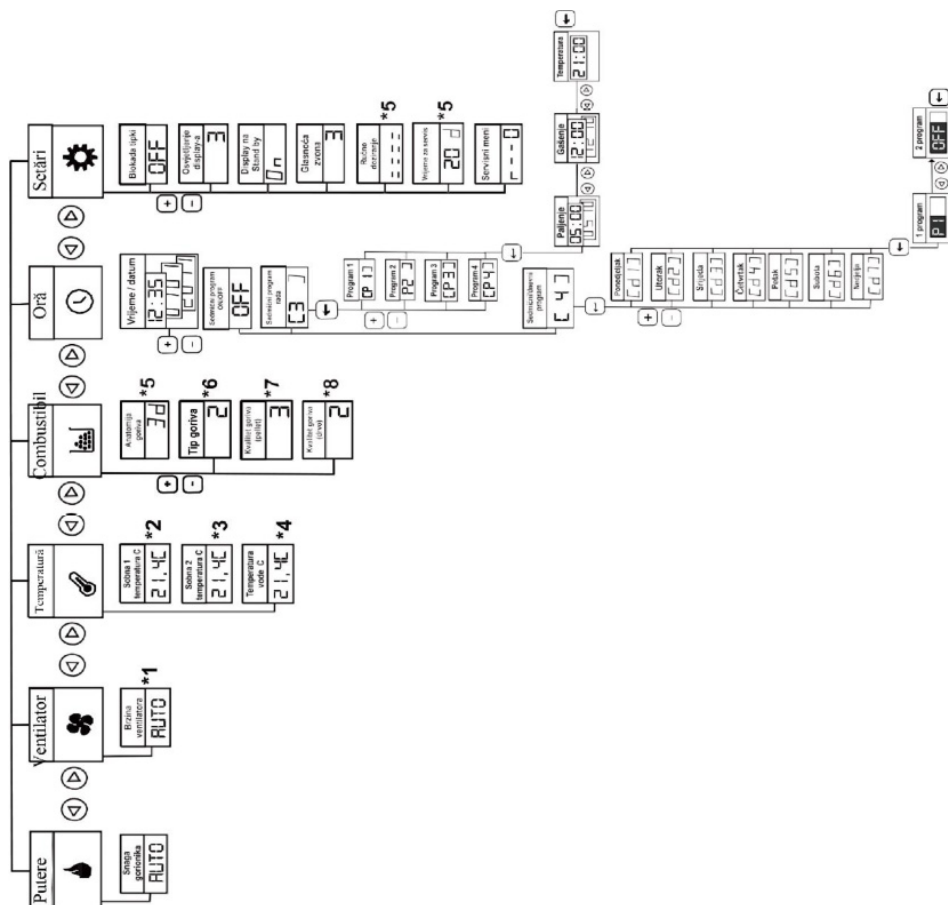


Figura 31

16.1. Controlul utilizării și reglării

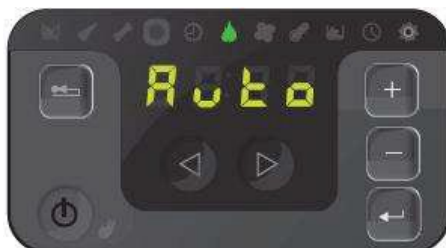
Centrala este oprită



Pornirea termoșemineului se face prin apăsarea și menținerea apăsată a butonului  timp de 3 secunde, până la apariția indicației "ON" pe afișaj



După aceasta, centrala intră în modul automat "AUTO". Testarea timpului de aprindere și a stabilității flăcării durează timp de aproximativ 20 min, după care centrala intră în modul normal de funcționare.



16.2. Modulația

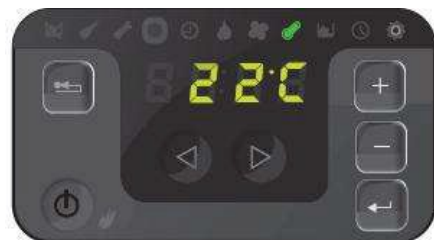
Prin apăsarea butonului ENTER , valoarea de pe afișaj începe să clipească, cu ajutorul tastelor  efectuăm reglarea puterii arzătoarelor, de la 1 la 5 și confirmăm prin apăsarea tastei ENTER . Valoarea AUTO activează controlul automat al arzătoarelor electrice, după cum este necesar și, în același timp, conform recomandărilor producătorului.



În cazurile în care sunteți nevoiți să stingeți focul sau să opriți centrala, apăsați butonul on/off  al procesului de aprindere, cuvântul ALARM va apărea, însoțit de un sunet, pentru curățarea termoșemineului. Apoi, trebuie să așteptați până când nu se mai învârt ventilatorul, curățați arzătorul manual și, apoi, țineți apăsat butonul on/off (2-3 sec) pentru a reseta eroarea de curățare, apoi centrala este gata pentru repornire, dacă apăsați, din nou, butonul on/off.



Următoarea indicație din partea de sus a regulatorului este pentru ventilator, a cărei intensitate este programată conform programului termoșemineului și nu poate fi modificată, așa că nu este oferită nici o opțiune de setare.



Dacă apăsați în Meniu pe butonul  DREAPTA, se sare condiționat o indicație a selectării ventilatorului și se trece la temperatura curentă din arzător/ centrală.



Dacă doriți să verificați sau să setați temperatura termoșemineului, apăsați tasta Enter  și afișajul va începe să clipească. Apoi, folosiți butoanele  pentru a schimba valorile și pentru a introduce temperatura nouă. Asigurați-vă că ați confirmat valoarea, cu ajutorul tastei ENTER .



Dacă apăsați, din nou, tasta DREAPTA , va apărea o indicație pentru a putea alege tipul de peleți. Această opțiune ne permite să adaptăm centrala la calitatea peletilor. Există moduri pentru trei tipuri de peleți. Dacă apăsați tasta ENTER , această valoare de pe afișaj va clipi, apăsarea tastelor  modificând valoarea sau modul de operare al termoșemineului, în conformitate cu calitatea peletilor.

Când modificați aceste valori, este necesar să aveți grijă la arderea peletilor și la cantitatea de cenușă rămasă în arzător. Dacă modul este adecvat, centrala va funcționa fără probleme. Dacă nu, există posibilitatea unui consum crescut, opriri periodice ale termoșemineului, cantități mari de cenușă etc.



Următorul meniu, cu o indicație (Ceas), este utilizat pentru a seta ora și data reglării. Dacă apăsați tasta ENTER , valoarea orei va începe să clipească. Schimbarea valorii unei ore este efectuată cu ajutorul tastelor  de pe regulator. După ce ați accesat meniul de Timp, puteți naviga la dreapta, cu ajutorul tastei DREAPTA , pentru a modifica ora și data, cu ajutorul tastelor . După ce ați schimbat tot ce era necesar, trebuie să confirmați acest lucru, apăsând, o singură dată, tasta ENTER .



Continuați cu tasta DREAPTA  și veți observa o modificare a valorii datei. Aceași

procedură de schimbare a valorilor se aplică și pentru setarea orei.

După setarea valorilor datei, apăsați, din nou, tasta DREAPTA  și veți observa o opțiunea pentru an, de asemenea clipind. Folosiți tastele , pentru a alege valoarea pentru an.



Apăsați, din nou, tasta DREAPTA  și veți observa o valoare pentru zilele săptămânii. Apăsați tasta  pentru a introduce ziua săptămânii:

1 = LUNI

2 = MARȚI

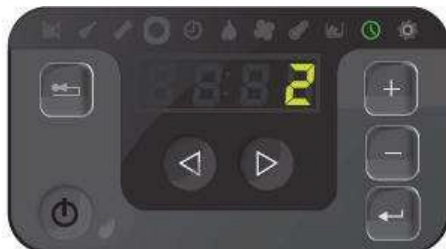
3 = MIERCURI

4 = JOI

5 = VINERI

6 = SÂMBĂȚĂ

7 = DUMINICĂ



Asigurați-vă că ați confirmat sfârșitul intrării selectate, apăsând tasta ENTER , iar apoi afișajul va înceta să mai clipească și ecranul va arăta ora.

16.3. PORNIREA ȘI OPRIREA TERMOȘEMINEULUI

OPRIREA

Dacă apăsați tasta ON/OFF mai mult de 2 secunde în timp ce centrala funcționează, afișajul va arăta **OFF**. După ce tasta este eliberată, centrala va începe procesul de oprire. Banda transportoare se oprește, ventilatoarele funcționează la viteză maximă pentru a curăța vatra. După ce camera de combustie s-a răcit până la temperatura corespunzătoare, centrala se oprește și intră în modul de staționare. Afișaj-ul va indica, din nou, ceea ce ați ales dvs să vedeți pe afișaj.

PORNIREA

Dacă apăsați tasta ON/OFF mai mult de o jumătate de secundă, în timp ce centrala nu

funcționează, afișajul va arăta ON, pentru o scurtă perioadă de timp, apoi va reveni pentru a arăta pe afișaj ceea ce ați ales dvs. să vedeți înainte de acțiune. După ce tasta este eliberată, centrala va începe procesul de PORNIRE. Afișajul va arăta din nou orice opțiune ați ales înainte de acțiune, ventilatoarele vor funcționa la viteza corespunzătoare, banda transportoare va începe să se miște, aprinzătorul este încălzit. După aceasta, dacă temperatura termoșemineului este scăzută, va începe etapa procesului de ÎNCĂLZIRE, în care peleții sunt distribuiți rapid și ventilatoarele se rotesc cu o viteză adecvată. După aceasta, centrala va ajunge la condițiile pentru tranziție, prin etapele de cuplu, până când ajunge la faza normală de ardere.

16.4. SETAREA PROGRAMULUI DE FUNCȚIONARE PE BAZĂ DE TIMP

Procesul de ajustare este deosebit de important pentru fiecare segment al reglării arzătorului/termoșemineului și orice setare incorectă poate duce la o defecțiune a termoșemineului. Cel mai simplu exemplu ar putea fi reglarea greșită a datelor sau orei, care se asociază, automat, cu programarea de lucru și cu funcționarea termoșemineului.

Separat de acest meniu pentru setarea orei, odată cu apăsarea tastei  se deschide sub- meniul pentru programarea regimului de timp pentru funcționarea termoșemineului. Numai reglarea are o opțiune de programare a termoșemineului pentru comutare de șase ori, pentru fiecare zi în parte.



Apăsați, scurt, tasta  de pe afișaj.

Va apărea C2 în poziția OFF ceea ce este un semn că modul de Timp este oprit.



Dacă apăsați ENTER , valoarea de pe afișaj, OFF, va începe să clipească, apoi apăsați tasta  pentru a porni un regim de timp al programului de lucru. Pe afișaj va fi afișat ON



Când doriți să anulați modul de timp, în acest meniu, apăsați tasta ENTER  și, apoi, apăsați tasta  și valoarea de pe afișaj va trece de la ON la OFF și va continua să clipească până când veți apăsa tasta ENTER  pentru confirmare.



Dacă doriți să programați timpul pentru funcționarea termoșemineului, sau pentru pornirea și oprirea acesteia, după ce programul de lucru este setat la ON, apăsați tasta  și veți accesa programul C3.

După aceea, apăsați tasta ENTER , din Meniu, pentru a deschide sub-meniul (P1) – (P6), care este folosit pentru setarea modurilor de comutare.

Programele P1, P2 și până la P6 reprezintă 6 valori diferite pe care le puteți seta în timpul săptămânii, pe care utilizatorul va trebui să le programeze pentru ca centrala să pornească și să se oprească. Dar, pentru o singură zi, puteți programa numai trei porniri și trei opriri. Dacă apăsați tasta ENTER  atunci când pe afișaj este afișat P1, veți accesa meniul Programare 1, în care veți avea, mai întâi, opțiunea de setare pentru ora la care aveți nevoie să pornească centrala, după care, dacă apăsați tasta DREAPTA , puteți accesa ora la care centrala trebuie să se oprească. După configurarea acestei valori, apăsați, din nou, tasta DREAPTA  pentru setarea temperaturii APEI din interiorul termoșemineului, pentru această perioadă pe care o programați. În mod normal, trebuie să o setați la peste 65°C pentru o funcționare normală a termoșemineului.



Figura 28:Prezentarea modului de navigare prin meniul temporizatorului

Fiecare modificare a setărilor de pe afișaj, după ce este finalizată, trebuie să fie confirmată prin apăsarea tastei ENTER .

16.5. SCHEMA ELECTRICĂ

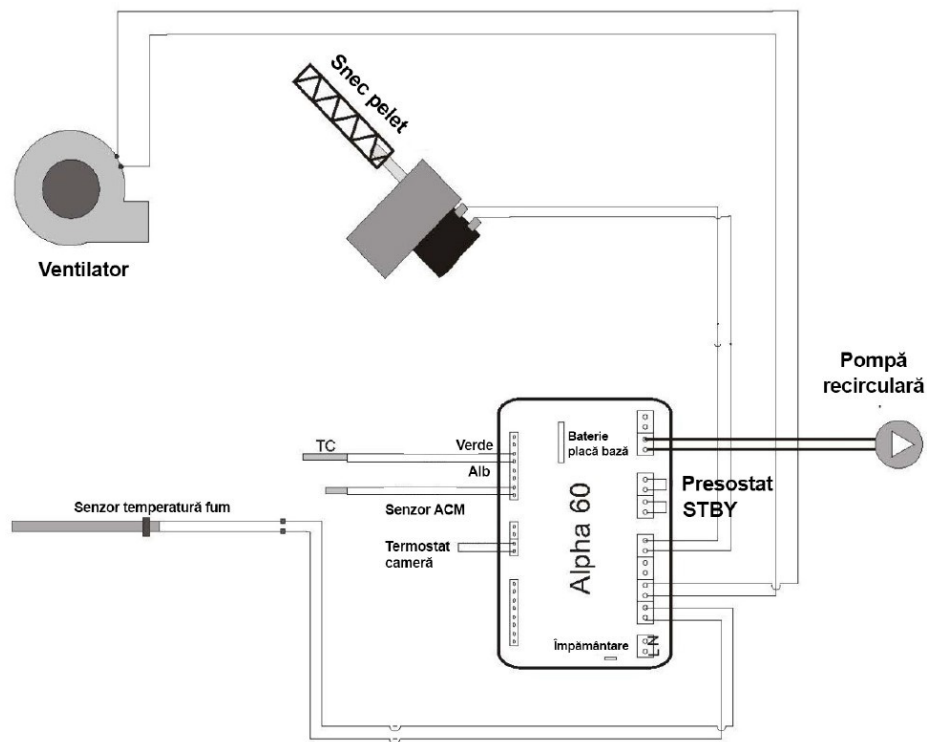


Figura 30: Schema electrică

16.6. MENUU

Ultimul meniu de pe ecranul principal, cu tasta de navigare DREAPTA  este **SETUP**. Atunci când afișați acest meniu, pe afișaj este afișat **OFF**. Acest simbol arată că toate meniurile și butoanele de pe unitatea de control sunt deblocate. În acest meniu, există două nivele de protecție a tastelor de pe unitatea de control, sau blocarea utilizării regulatorului de către copii sau de către persoane care nu au capacitatea de a administra operațiunile centralei.

Dacă apăsați tasta ENTER , valoarea  pe afișaj (OFF) va clipi, apoi, apăsați tasta  și veți trece la un nivel inferior (LOW) de protecție a panoului de control.

Cu această protecție, este posibil doar să opriți sau să porniți arzătorul/ centrala, toate celelalte opțiuni fiind blocate.

Dacă apăsați, din nou, tasta , vă deplasați la un nivel superior (HIGH) de protecție, care blochează panoul de control, mod în care nu este posibil să modificați nicio setare de pe regulator, nici chiar să porniți sau să opriți centrala. Puteți reveni la Setări, prin simpla apăsare a unei taste.

Dacă apăsați tasta , veți deschide sub-meniuul C2, care este folosit pentru a regla luminozitatea de pe afișaj. După o scurtă perioadă de timp pe afișaj, C2 se va modifica în numărul 5, unde numărul 5 indică nivelul maxim de luminozitate a afișajului. Dacă apăsați tasta ENTER , această valoare va începe să clipească, și, dacă apăsați tasta , este ajustată luminozitatea afișajului de la 1 la 5.

Confirmați finalizarea setării valorii, prin apăsarea tastei ENTER .

Continuând să apăsați tasta , se va deschide un nou sub-meniu C3, care, după o scurtă perioadă de timp, se stinge. Acest meniu servește pentru activarea modurilor de operare STAND BY (pregătit, în așteptare) de pe afișaj. Dacă apăsați tasta ENTER , valoarea va începe să clipească.

Comutați valoarea cu ajutorul tastelor , de

modificare a modului de afișare. De exemplu, comutarea la o valoare de 1, în regim stand-by, va afișa pe afișaj, în mod aleatoriu, data și ora. Când este comutat la OFF, afișajul rămâne la



meniul setat, de exemplu AUTO, temperatură sau timp. Valorile alese sunt confirmate cu ajutorul tastei ENTER .

Dacă apăsați, în continuare, tasta , veți accesa următorul sub-meniu C4 care servește la reglarea intensității semnalului sonor al regulatorului. Valoarea de pe afișajul C4 se transformă în valoarea 5, ceea ce înseamnă că sunetul este setat la intensitatea sonoră maximă. Dacă apăsați tasta ENTER , se va deschide acest meniu și, dacă apăsați tastele , puteți ajusta valoarea corespunzătoare. După finalizare, confirmați prin apăsarea tastei ENTER .

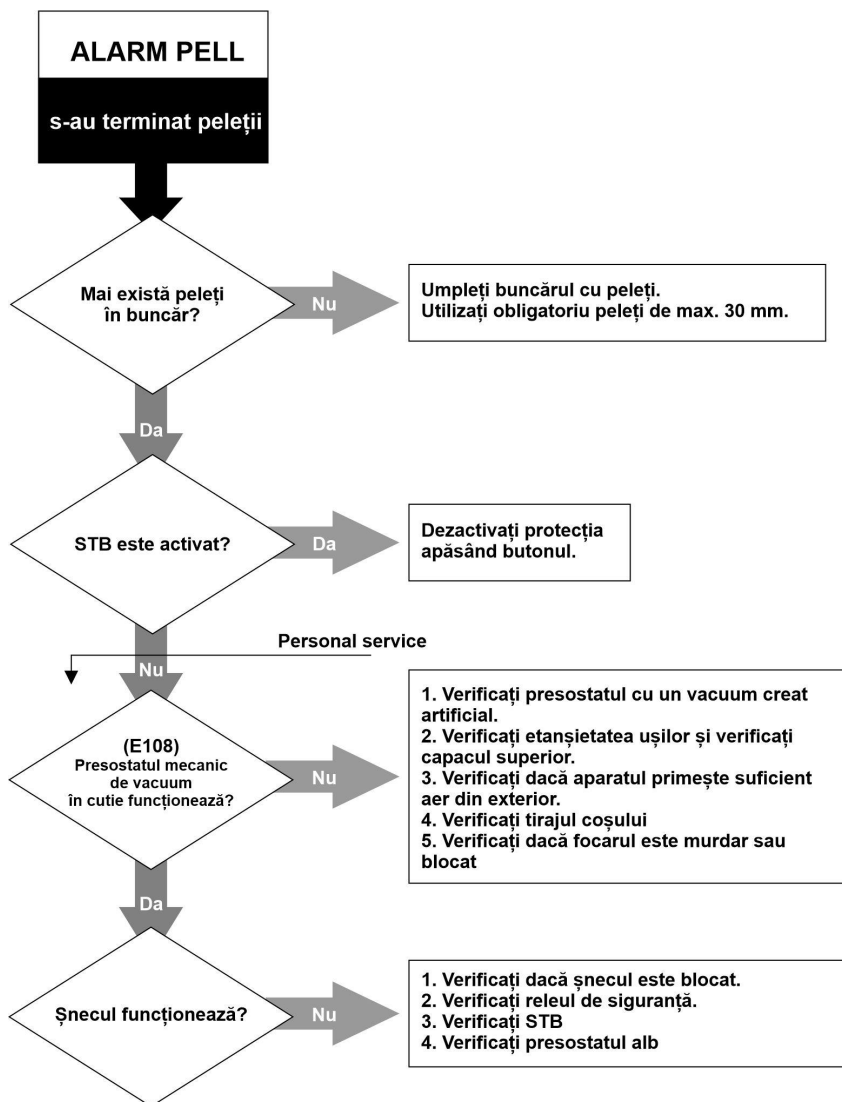


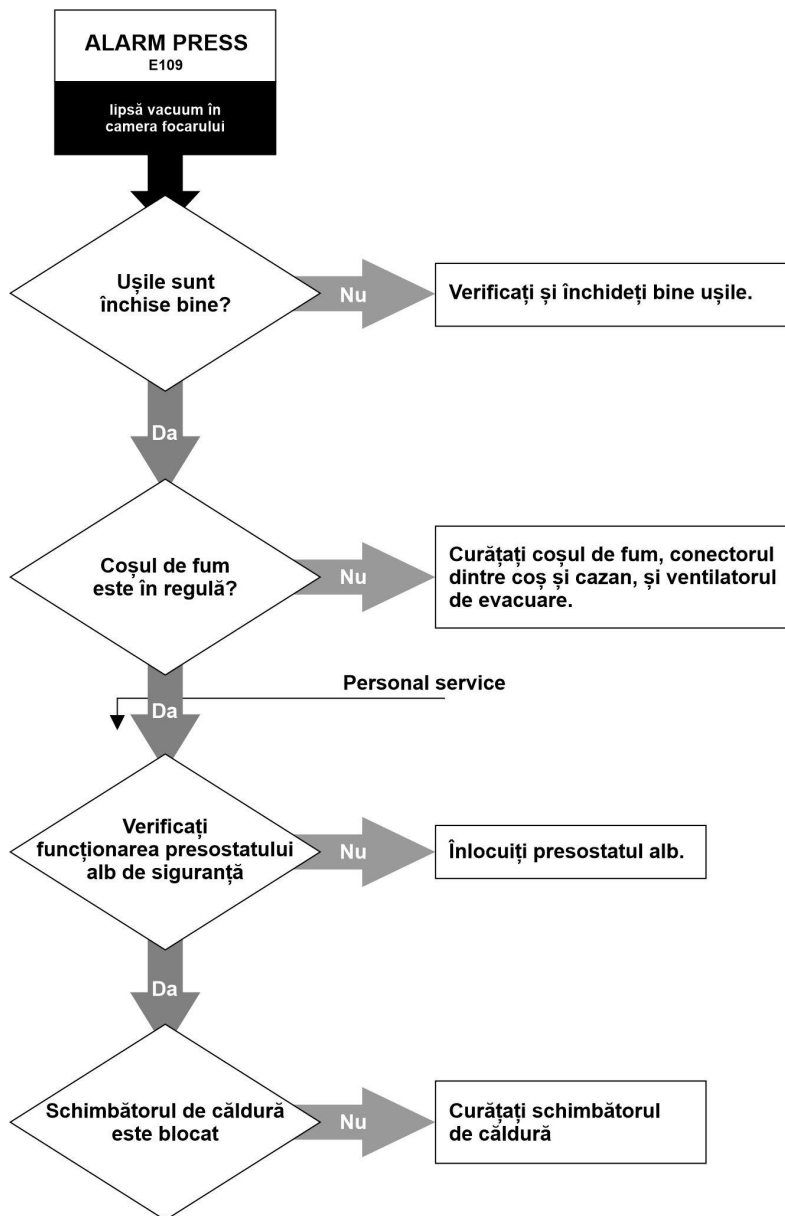
Sub-meniurile C5 și C6 sunt programate și valorile lor NU SE MODIFICĂ

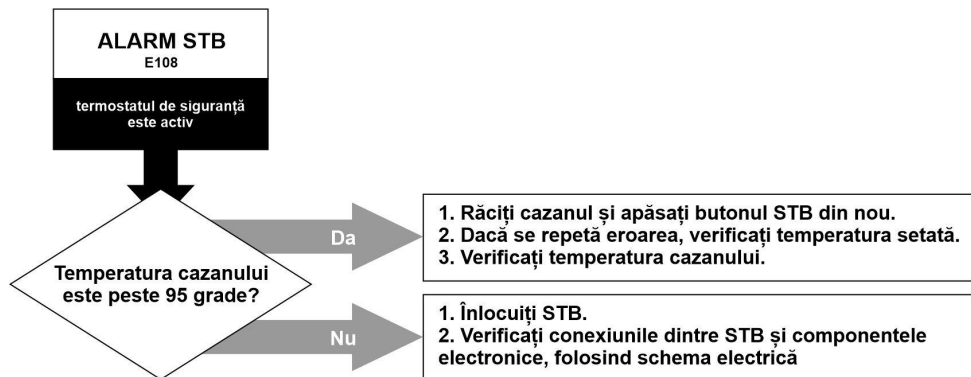
După oprirea centralei, ventilatorul rămâne în funcțiune câteva minute, pentru a extrage gazele reziduale generate prin ardere (posibila creștere a temperaturii după oprire).

Funcționarea ventilatorului este aproape silențioasă, cu excepția sunetului posibilului debit de aer care trece prin coș, fără niciun alt sunet (acordați atenție la izolarea coșului, la intrarea în coș și la țevile sistemului de încălzire, la intrarea prin perete, unde pot apărea vibrații transmise ca murmur). De asemenea, murmurul poate fi transmis prin coș, în anumite cazuri, fiind evident, în mod special, dacă nu este un coș bine executat, cu o înălțime joasă.

16.7. CONDIȚII DE ALARMARE







- ☐ Cod E001 : eroare de tastatură
- ☐ Cod E101 : temperatură excesivă a apei
- ☐ E104 – Eroare comunicare
- ☐ Cod E105 : eroare NTC2
- ☐ Cod E106 : eroare NTC3
- ☐ Cod E108 : eroare a întrerupătorului de siguranță
- ☐ Cod E109 : avarie a întrerupătorului de presiune
- ☐ Cod E110 : eroare NTC1
- ☐ Cod E112 : temperatura excesivă a combustibilului
- ☐ Cod E115 : eroare generală
- ☐ A004 – Eroare baterie placă electronică

17. MĂSURI DE SIGURANȚĂ

Cazanul este echipat cu următoarele dispozitive de siguranță:

REGULATOR DE PRESIUNE (EROARE E109)

Verificați presiunea din coș. Aceasta oprește banda transportoare de peleți atunci când tubulatura este colmatată sau când există presiune (vânt).

SENZORUL DE TEMPERATURĂ AL GAZELOR ARSE (FUM)

Verificați temperatura gazelor arse, care permite ca cazanul să fie pornit, sau opriți aprinderea dacă temperatura gazelor din arse scade sub valoarea sa programată.

TERMOSTATUL DE CONTACT DE LA BAZA TRANSPORTORULUI MELCAT

Când temperatura depășește valoarea de siguranță setată, cazanul se va opri imediat.

TERMOSTATUL DE CONTACT AL CAZANULUI

Când temperatura depășește valoarea de siguranță setată, cazanul se va opri imediat.

SENZORUL PENTRU TEMPERATURA APEI (EROARE E108)

Când temperatura apei se apropie de temperatura de oprire (80° C), senzorul transmite cazanului să execute o serie de cicluri de răcire sau oprește, automat, cazanul, folosind modulația cazanului, pentru a preveni blocarea senzorului de temperatură capilară, descris mai sus.

SIGURANȚA ELECTRICĂ

Cazanul este protejat împotriva fluctuațiilor de curent, folosind siguranțe standard, care sunt amplasate în întrerupătorul principal, din partea din spate a cazanului și pe panoul de control – placa de bază.

VENTILATORUL PENTRU GAZELE ARSE

Dacă se oprește ventilatorul, placa de bază întrerupe, imediat, alimentarea cu peleți și va fi declanșat un semnal sonor de alarmă.

MOTO-REDUCTORUL

Când moto-reductorul nu mai funcționează, cazanul continuă să funcționeze, până când flacăra, din cauza lipsei de oxigen, se stinge și până când cazanul atinge nivelul minim de răcire.

ÎNTRERUPEREA ALIMENTĂRII CU ENERGIE ELECTRICĂ

Dacă există o scurtă întrerupere a alimentării cu energie electrică, cazanul începe automat să se răcească.

NU EXISTĂ APRINDERE

Dacă nu există flacără atunci când porniți cazanul, acesta intră într-o stare de alarmare.

MASA GAZELOR ARSE ESTE REDUSĂ

La randamentul nominal de căldură, masa gazelor din fum este 12,2 g/s, și 5,4 g/s la puterea redusă.

TEMPERATURA GAZELOR ARSE

Temperatura gazelor arse la puterea nominală este de 100°C și de 45°C la puterea modulată redusă.

EVACUAREA FUMULUI ÎN COȘ COMUN

Nu este permisă. Cazanul trebuie să aibă propriul său sistem de evacuare a fumului.

18. DEFECȚIUNI - CAUZE - SOLUȚII

Tabelul 8. Posibile probleme și cauze pentru cazanele TERMAX COMPACT

PROBLEME	POSIBILE CAUZE	SOLUȚII
Peleți nu ajung în arzător, în camera de combustie.	1. Rezervorul pentru peleți este gol. 2. Transportorul melcat este blocat. 3. Moto-reductorul transportorului melcat este defect. 4. Placa electronică este defectă.	1. Umpleți rezervorul 2. Goliți rezervorul și deblocați spirala în formă de melc. 3. Schimbați moto-reductorul 4. Schimbați cardul electronic
Flacăra se stinge sau cazanul se oprește automat.	Rezervorul pentru peleți este gol. Camera de combustie nu este alimentată cu peleți. Intervenția sondei de siguranță a temperaturii sistemului de alimentare cu peleți. Ușile nu sunt închise corect sau garnitura geamului este uzată. Peleți inadecvate. Alimentare slabă cu peleți. Camera de combustie este goală. Coșul este colmatat. Interferență a întrerupătorului de presiune în caz de avarie. Motorul de aspirare a ventilatorului este defect.	Umpleți rezervorul cu peleți. Vedeți ultimele instrucțiuni. Lăsați cazanul să se răcească, complet și porniți-o din nou. Dacă problema persistă, solicitați asistență tehnică. Închideți ușa sau schimbați garnitura geamului cu o garnitură originală. Schimbați tipul de granule de lemn și alegeți tipul care este aprobat de către producător. Verificați dozajul și setările. Curățați camera de combustie, așa cum este specificat în manual. Curățați canalul de fum. Schimbați întrerupătorul de presiune. Verificați motorul și schimbați-l, dacă

		este necesar.
A funcționat câteva minute, dar apoi s-a oprit.	Faza de aprindere nu s-a terminat. Verificați dacă nu este o pană de curent. Canalul de fum este colmatat. Interferență a întrerupătorului de presiune în caz de avarie. Bujia este deteriorată.	Încercați să aprindeți din nou. Vedeți ultimele instrucțiuni. Curățați canalul de fum. Verificați sau schimbați sonda. Verificați sau schimbați bujia.
Peleți s-au depus în camera de combustie. Geamul de la ușă este murdar și flacăra este slabă.	Lipsa aerului pentru combustie. Peleți uzi sau inadecvați. Motorul de aspirare a ventilatorului este defect.	Curățați camera de combustie și verificați dacă toate orificiile sunt libere. Efectuați curățarea standard a camerei de combustie și a canalului de fum. Verificați dacă nu este colmatată conducta de aer. Verificați garniturile de la ușă. Schimbați tipul de peleți. Verificați motorul și schimbați-l, dacă este necesar.

Motorul ventilatorului este defect.	Cazanul nu primește energie electrică. Motorul este defect. Placa de bază este defectă. Panoul de control este defect.	Verificați sursa principală de alimentare și rezistența sa la întrerupere. Verificați motorul și condensatorul; schimbați-le, dacă este necesar. Schimbați placa electronică. Schimbați panoul de control.
-------------------------------------	--	--

În modul automat, cazanul funcționează, în permanență, la capacitate maximă.	Termostatul este programat la poziția maximă. Termostatul pentru aerul din exterior verifică, întotdeauna, aerul rece. Sonda care verifică temperatura este defectă. Panoul de control este defect sau nu funcționează.	Setați, din nou, temperatura termostatului. Schimbați poziția sondei. Verificați sonda și schimbați-o, dacă este necesar. Verificați panoul de control și schimbați-l, dacă este necesar.
Cazanul nu pornește.	Verificați dacă nu există o pană de curent. Sonda pentru peleți este blocată. Întrerupătorul de presiune nu funcționează (spune că este blocat). Aspirarea fumului sau canalul de evacuare a fumului este colmatat.	Asigurați-vă că este băgat în priză și verificați poziția întrerupătorului principal, pentru a fi în poziția I. Deblocați sonda, prin verificarea termostatului din partea din spate. Dacă se blochează din nou, schimbați termostatul. Schimbați întrerupătorul de presiune. Curățați coșul și canalul de fum.

19. INFORMAȚII DESPRE SCOATEREA DIN UZ (ARUNCAREA) ȘI DEZMEMBRAREA (DEMONTAREA) TERMOȘEMINEULUI

Demontarea și scoaterea din uz, sau eliminarea unei centrale vechi și uzate este responsabilitatea unică a proprietarului.

Proprietarul termoșemineului trebuie să respecte regulamentele în vigoare în țara sa, cu privire la siguranță și la protecția mediului. Sarcina de demontare și dispunere a unei centrale vechi poate fi transmisă unei terțe părți, dacă acea terță parte este o companie autorizată pentru colectarea și dispunerea de astfel de materiale.

NOTIFICARE: În orice caz, trebuie să fie respectate regulamentele în vigoare din țara în care este instalată centrala, cu privire la eliminarea de astfel de materiale (obiecte) și, dacă este necesar, la raportarea eliminării unor astfel de obiecte.

ATENȚIE

Demontarea termoșemineului poate fi efectuată numai atunci când camera termoșemineului nu funcționează și când centrala nu este conectată la sursa de alimentare (nu este alimentată cu energie electrică).

- eliminați toate piesele electrice,
- aruncați bateriile și cardurile electronice ale comenzii de la distanță în tomberoanele corespunzătoare, în conformitate cu prevederile standardelor.
- separați bateriile pe care le păstrați, de cardurile electronice,
- demontați centrala cu ajutorul unei companii autorizate

ATENȚIE

Aruncarea termoșemineului în locuri publice reprezintă un risc major pentru oameni și pentru animale. În asemenea cazuri este, întotdeauna, responsabilitatea proprietarului în cazul vătămării vreunei persoane sau vreunui animal.

Când centrala este dezmembrată, prezentul manual și toate celelalte documente aferente termoșemineului trebuie să fie distruse.

20. DURATA DE VALABILITATE A GARANȚIEI DE FUNCȚIONARE

Prin aceasta, înțelegem perioada pentru care garantăm serviciile, accesoriile și piesele de schimb, începând de la data de achiziționare a echipamentului.

Durata perioadei de garanție este în conformitate cu prevederile legale.

În cazul unei schimbări a modelului sau designului echipamentului, termenul limită pentru înlocuirea pieselor pentru care a fost modificat designul este conform termenului legal.

După această perioadă, piesele afectate sunt furnizate cu noul design.

Consumatorul are dreptul la măsuri corective din partea vânzătorului, fără costuri, în caz de neconformitate a acestui produs și măsurile corective respective nu sunt afectate de garanția comercială a produsului.

20.1. TERMENII ȘI CONDIȚIILE DE GARANȚIE

Garanția produsului este valabilă pentru termenul stabilit conform legii.

Garanția nu este valabilă pentru deteriorarea geamului sau deteriorarea fizică, cauzată după achiziționare. PRODUCĂTORUL ÎȘI REZERVĂ TOATE DREPTURILE CU PRIVIRE LA MODIFICĂRI. În perioada de garanție, echipamentul va funcționa corect numai atunci când este folosit în conformitate cu instrucțiunile de instalare și utilizare.

Garanția își pierde valabilitatea dacă se constată:

- Dacă sistemul nu este protejat cu filtre de impurități. Apa de alimentare a cazanului trebuie să aibă caracteristici fizico-chimice care să nu genereze depuneri și/sau coroziune.
- Presiunea apei din instalație depășește valoarea admisă.
- **Dacă nu se face revizia anuală de către service-ul autorizat. Această revizie se execută contra cost, anual, în urma programării telefonice la dispeceratul firmei de service care a executat Punerea în Funcțiune(P.I.F.) a centralei.**
- Instalarea sau repararea produsului a fost efectuată de persoane neautorizate, sau au fost folosite piese de schimb contrafăcute.
- Dacă echipamentul nu este utilizat în mod adecvat, în conformitate cu instrucțiunile din prezentul manual.
- Dacă, în timpul utilizării, a survenit deteriorarea mecanică a echipamentului.
- Dacă remedierea avarilor a fost efectuată de către persoane neautorizate.
- Dacă echipamentul a fost folosit în scopuri comerciale.
- Dacă daunele au survenit în timpul transportului, după ce echipamentul a fost vândut.
- Dacă avaria se datorează instalării necorespunzătoare, mentenanței necorespunzătoare sau deteriorării mecanice cauzate de către client ori a problemelor de coroziune sau cele datorate înghețului.
- Dacă defecțiunea se datorează unei tensiuni prea înalte sau prea joase, precum și din cauza acțiunii forței majore.
- **Dacă coșul de fum care deservește centrala este simplu-perete sau insuficient izolat.**
- **Dacă priza de aer este inexistentă, obturabilă sau obturată.**

Defecțiunile echipamentului pot fi remediate în afara perioadei de garanție, cu piese de schimb originale pentru care noi oferim, de asemenea, o perioadă de garanție, conform aceluiași termen și condiții.

ATENȚIE! Următoarele elemente de uzură sunt excluse garanției:

Sticla, rezistența de aprindere, garniturile ușilor, creuzetul de ardere din interiorul focarului, bușe șnc.



Nerespectarea normelor de montaj și instalare a echipamentului poate ridica costul intervențiilor în garanție cu 100%

CERTIFICAT DE GARANTIE

Nr. /din

PRODUS:.....

SERIE :.....

MARCA/ MODEL :

Vânzător (nume și adresa).....

Cumpărător (nume și adresa).....

Nr document fiscal (factura/bon/chitanța).....

DATA VÂNZĂRII.....

DURATA MEDIE DE UTILIZARE A PRODUSULUI:10 ANI

MODALITATE DE ASIGURARE A SERVICE-ULUI: ADUCEREA LA CONFORMITATE SAU INLOCUIRE.

Garanția asigurată cumpărătorului de către vânzător este în conformitate cu legislația în vigoare în România, armonizată cu legislația Uniunii Europene: Legea 449/12.11.2003, și cu Ordonanța nr. 21/21.08.1992, republicate cu modificările și completările ulterioare, prin care se precizează modalitățile de asigurare a garanției după cum urmează:

1. Garanția prin reparare acoperă orice defecțiune de material sau viciu de fabricație, care ar apărea în perioada de garanție se acorda, dacă instalarea, punerea în funcțiune și întreținerea produselor este efectuată de personal autorizat în conformitate cu instrucțiunile producătorului, astfel încât datorită instalării întreținerii, produsul să nu sufere deteriorări ce ar afecta buna lui funcționare, sau ar cauza scoaterea lui din funcțiune; aducerea în starea de conformitate se va face în primul rând prin repararea produsului.
2. Garanția este valabilă doar pe teritoriul României.
3. Perioada de garanție este 5 (cinci) ani pentru corpul centralei sau de 2 (doi) ani la sobele cu peleți, excluzând creuzetul, care este element consumabil și 2 (doi) ani pentru partea electronică, cu începere de la data vânzării pentru persoane fizice și un 1 (un) an de la data vânzării pentru persoanele juridice. Defecțiunile datorate transportului, depozitarii, montării, utilizării sau întreținerii incorecte, folosirii pieselor incompatibile sau neoriginale, greșelilor sau modificărilor făcute de către instalator și/sau comparator, nu fac obiectul garanției.
4. Garanția aparatului este condiționată de punerea în funcțiune a acestuia de către firme de service aprobate de către DOLINEX
5. Remedierea deficiențelor apărute la produse ori înlocuirea produselor care nu corespund în cadrul termenului de garanție, care nu sunt imputabile consumatorului se face în termen de maxim 15 zile calendaristice din momentul când operatorul economic a luat la cunoștință deficiențele respective. În cadrul unor vicii ascunse, termenul maxim stabilit

(15 zile) curge de la data finalizării expertizei tehnice.

6. La cumpărarea produsului cumpărătorul are obligația să verifice completarea certificatului de garanție cu toate datele necesare, semnarea și stampilarea de către vânzător; totodată poate să solicite date referitoare la modul de transport, depozitare, instalare, folosire și întreținere corectă al produsului, în afara de cele specificate în cartea tehnică.
8. Pentru a beneficia de drepturile asigurate prin garanție, cumpărătorul are obligația de a prezenta prezentul certificat de garanție, procesul verbal de punere în funcțiune și documentul de cumpărare în original precum și o prezentare cât mai detaliată a defecțiunii constatate vânzătorului. În cazul, în care documentele de garanție nu sunt prezentate, au fost modificate sau deteriorate nu se oferă garanție. În cazul unor defecțiuni a căror reparație este extragarantială, la cerere, firma furnizoare execută reparațiile necesare contra cost.
9. Prin semnarea acestui certificat, cumpărătorul își exprimă acordul cu cele cuprinse în acest act și declară că a preluat produsul în bună stare, a înțeles obligațiile ce îi revin pentru a putea beneficia de garanția acordată de vânzător, conform legislației în vigoare.
10. Revizie obligatorie –centrala trebuie curățată în totalitate o dată pe an (peleți certificați). Acest lucru trebuie făcut de către client sau de către un service Dolinex autorizat (contra cost).
11. Curățarea centrala termică în fiecare zi (doar când centrala și cenușa sunt reci)
12. Producătorul termoșemineului nu își asumă responsabilitatea performanței scăzute ale acestuia din cauza folosirii de peleți de calitate neadecvată.

În perioada de garanție, întreținerea și service-ul trebuie efectuate de către centrul autorizat care a pus termoșemineul în funcțiune și îl menține sub supraveghere. În scopul unei funcționări în condiții de siguranță, trebuie respectate cu strictețe următoarele reguli:

- Se interzice instalarea termoșemineului în încăperi ude sau umede, cum sunt baie sau încăperea destinată mașinii de spălat rufe. Nu va atingeți de termoșemineu cu mâinile sau picioarele ude.
- Se interzice modificarea măsurilor de securitate, fără aprobarea instalatorului/service-ului Dolinex autorizat.
- Feriți cablul de alimentare, și nu trageți de el și nu-l defectați.
- Ușa termoșemineului trebuie să fie închisă în timpul funcționării.
- Evitați contactul cu porțiunile fierbinți ale termoșemineului
- Verificați eventualele probleme de funcționare ale termoșemineului, înainte de începerea sezonului rece și atunci când nu ați folosit produsul pe timp îndelungat.
- Centrala pe peleți este proiectată să funcționeze chiar și în condiții meteorologice extreme. Cu toate acestea, în caz de vânt puternic sau temperaturi foarte scăzute, sistemul de siguranță poate opri din funcționare termoșemineul. În acest caz, luați legătura cu service-ul autorizat de întreținere și nu încercați singuri să dezactivați sistemul de protecție și siguranță sau să-l puneți din nou în funcțiune.
- Așezați termoșemineul pe o bază solidă, ignifuga. Nu montați produsul pe paletul

din lemn (așa cum a fost livrat).

Limitele garanției :

Nu fac obiectul garanției și nu sunt acoperite de aceasta :

- montarea unor accesorii sau elemente de automatizare (termostat de ambient)
- lucrări și operațiuni de întreținere sau curățare
- deficiente estetice cauzate de manipulări neglijente sau accidente
- defecțiuni care nu pot fi imputate producătorului, provocate de funcționarea în condiții improprie, defecțiuni cauzate de :
- existența impurităților (zgura, măr, rugina etc) în instalațiile hidraulice
- fluctuații ale tensiunii electrice de alimentare
- utilizarea unei instalații electrice fără împământare
- utilizarea altor combustibili decât cei pentru care sunt construite arzătoarele, precum și utilizarea unor combustibili de calitate inferioară
- lipsa unui tiraj corespunzător la coșul de fum
- înghețul apei din instalație
- dacă pe exteriorul clădirii nu este montat un coș de fum dublu izolat sau un coș de fum ceramic izolat în care să se realizeze evacuarea termoșemineului așa cum este în cartea produsului
- Centrala trebuie să aibă propriul coș de fum separat, care trebuie să servească numai centrala și nu trebuie să aibă deschideri sau conexiuni suplimentare.
- dacă centrala nu este montată conform instrucțiunilor din manual

Garanția se anulează dacă se constată că :

- intervenția pentru punerea în funcțiune sau repararea echipamentelor nu a fost efectuată de o firmă agreată de SC Dolinex SRL
- s-au efectuat modificări sau intervenții neautorizate în panoul de comandă al termoșemineului
- depozitarea/montarea termoșemineului nu s-a făcut în spațiu închis ferit de acțiunea agenților atmosferici (temperaturi scăzute sau ridicate, umiditate, vânt, ploaie, etc)
- instalarea nu a fost făcută de personal calificat și autorizat, în conformitate cu legislația în vigoare
- în cazul în care instalația, datorită unor deficiente tehnice, este supusă continuu la completări de apă sau goliri și umpleri repetate favorizând fenomenul de coroziune
- dacă nu se îndeplinesc condițiile de montaj specificate în cartea produsului

Producătorul își declină orice răspundere cu privire la daunele materiale sau civile provocate de punerea în funcțiune și utilizarea echipamentului în mod neconform .

Sunt excluse garanției următoarele părți considerate de uzură, se consideră consumabile: **sticla, rezistența de aprindere, garniturile ușilor, creuzetul de ardere din interiorul**

focarului, bușele șnecului, reglarea parametrilor. Nu sunt considerate defecte ale produsului , și de asemenea sunt excluse garanției: **defecțiuni rezultate din întreținerea defectuoasa** Deplasările pentru intervențiile în perioada de garanție sunt contra cost daca produsul se afla la o distanta mai mare de 15 km de societatea vânzătoare fiind scutite de la plata doar piesele înlocuite, constatate ca fiind defectuoase, și manopera .

REPREZENTANT AL
PRODUCĂTORULUI ÎN ROMÂNIA

VÂNZĂTOR

CUMPĂRĂTOR

SC DOLINEX SRL

SEMNĂTURA și STAMPILA

SEMNĂTURA

Birou RELAȚII CU CLIEȚII: e-mail: office@dolinex.ro, Telefon fix: 0233-229099, Mobil: 0725 225 348

De completat de către reprezentantul firmei de service autorizat	
Tipechipament	SEMNĂTURA ȘI ȘTAMPILA PERSONĂ JURIDICĂ AUTORIZATĂ
Numărserie	
Puteretermică	
Număr PV de PIF	
Data PIF	

Mențiuni asupra produsului

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Prin prezenta, noi S.C. DOLINEX S.R.L., având sediul în Piatra Neamț, str. Dimitrie Leonida, nr. 35, Județul Neamț, declarăm pe propria răspundere, conform HG 775/2011 și HG 574/2005, că TERMOȘEMINEUL CU PELETI TERMAX KAMIN ECO PENTRU ÎNCĂLZIRE CENTRALĂ

ESTE în conformitate cu cerințele specificate în următoarele directive: Directiva Europeană 2014/68/EU (HG 123/2015), Modul B de proiect.

REPREZENTANT AL
PRODUCĂTORULUI ÎN ROMÂNIA
SC DOLINEX SRL

INTRĂ PE

<https://www.dolinex.ro/articole/liste-service-dolinex.html> sau

scanează codul QR de mai jos pentru vedea

Lista partenerilor autorizați pentru punerea în funcțiune a centralelor
TERMAX:



Sau intră în contact cu Dispeceratul național de Service Dolinex la numerele de telefon:

0738 771 635 sau 0725 225 348

Termax Kamin Eco

Manual de Service – Termax Kamin Eco (15/20/25 kW)

1. Informații generale

- Tip centrală: cazan pe lemn (clasic, tiraj forțat).
- Putere: 15 – 25 kW.
- Utilizare: locuințe rezidențiale.

2. Elemente principale

- Cameră ardere căptușită cu șamotă.
- Ventilator aer primar (model cu tiraj forțat).
- Panou de comandă cu regulator tiraj.
- Senzor temperatură + termostat de siguranță.

3. Diagnosticare erori frecvente

- Suprîncălzire – termostat defect, pompă blocată sau lipsă circulație apă.
- Ventilator nu pornește – verifică placa electronică și siguranțele.
- Tiraj insuficient – coș necurățat sau clapetă aer blocată.
- Scăpări fum – garnituri ușă defecte.

4. Operațiuni de service

- Curățare schimbător și coș (săptămânal).
- Verificare ventilator și canale aer (lunar).
- Testare termostat siguranță (anual).
- Schimbare garnituri ușă la nevoie.

5. Setări placă electronică

- Temperatură setată agent termic (60–85 °C).
- Viteză ventilator (trepte 1–3).
- Modul anti-condens (pornire pompă > 60 °C).

Tabel coduri de erori – Termax Kamin Eco

Eroare afișată / Simptom	Cauză posibilă	Soluție de depanare
E001 Eroare de tastatură	Contact defect, cablu întrerupt	Verifică conexiunile, înlocuiește placa dacă e necesar
E101 Temperatură excesivă a apei	Pompă blocată, senzor defect, aer în instalație	Aerisește instalația, verifică pompa, schimbă senzorul
E104 Eroare de comunicație	Problemă la cablaj / placă electronică	Verifică conexiunile, resetează sau schimbă placa
E105, E106, E110 Eroare NTC (senzori temperatură)	Senzor murdar sau ars	Curăță sau schimbă senzorul
E108 Întrerupător de siguranță activat	Temperatura apei prea mare sau contact defect	Resetează, verifică întrerupătorul
E109 Eroare presostat aer	Tiraj insuficient, coș colmatat, presostat defect	Curăță coșul, verifică tubul presostatului, schimbă piesa
E112 Temperatură combustibil prea mare	Peleți de slabă calitate, reflux gaze arse	Folosește peleți ENplus A1, verifică ventilatorul
E115 Eroare generală	Defecțiune electronică	Diagnostic placă, înlocuire dacă e necesar
A004 Eroare baterie placă electronică	Alimentare instabilă	Verifică tensiunea, schimbă bate